

AN·TRAX IT



20  
20





# IL BENESSERE INIZIA DAL CALORE

Antrax IT è un'azienda trevigiana, nata alla fine degli anni '90, specializzata nella produzione di radiatori per il riscaldamento residenziale e contract, con sede a Resana.

## CURA ESTETICA E DESIGN

Fin dall'inizio della sua attività, Antrax IT propone un nuovo modo di concepire il calore: la spiccata sensibilità estetica ha portato l'azienda a indirizzare la produzione verso soluzioni riscaldanti capaci di andare oltre la loro funzione specifica, per trasformarsi in 'elementi che arredano generando benessere abitativo'. I radiatori Antrax diventano così veri e propri elementi d'arredo nati anche dalla collaborazione con i più importanti designer di fama internazionale come Matteo Thun e Antonio Rodriguez, Daniel Libeskind e Piero Lissoni, solo per citarne alcuni.

## SOSTENIBILITA' AMBIENTALE

Antrax IT è sinonimo anche di sostenibilità:

Sostenibilità nei materiali: i radiatori sono realizzati in alluminio o acciaio al 100% riciclabile, questo permette al radiatore di essere totalmente smaltito alla fine del suo ciclo di vita e di essere reintrodotta nel mercato sotto forma di acciaio o alluminio da lavorare nuovamente.

Sostenibilità nei processi produttivi: i radiatori vengono realizzati con l'ausilio di energia derivante dall'impianto fotovoltaico, abbattendo così l'immissione di CO2 nell'atmosfera e garantendo un basso impatto ambientale in tutte le fasi di realizzazione del radiatore.

Sostenibilità nel processo di verniciatura: Antrax è stata la prima azienda nel proprio settore ad adottare un processo di verniciatura che utilizza le nano tecnologie in tutte le fasi di trattamento del prodotto.

Tali tecnologie consentono l'eliminazione dei residui di lavorazione quali fosfati, fanghi, metalli pesanti, nitriti e nitrati, tutti elementi inquinanti e che sarebbero difficili da smaltire.

## PERSONALIZZAZIONE DI PRODOTTO

Antrax IT ha un'ampia gamma di modelli che spaziano dal prodotto di design ai prodotti più standard della linea home e bath e che permettono, grazie alla loro flessibilità dimensionale, di coprire ogni esigenza del cliente; il prodotto Serie T, disegnato dallo studio Thun, viene addirittura considerato un radiatore sartoriale perchè è personalizzabile al centimetro e può essere cucito su misura in base alle esigenze del cliente.

L'alta personalizzazione del pezzo si riscontra anche nelle finiture, tutti i radiatori sono disponibili in oltre 200 varianti cromatiche che includono colori RAL, colori speciali Antrax, finiture lucide o opache e perfino le finiture galvaniche.

## ANTRAX IT È CULTURA

L'attenzione all'ambiente, alle iniziative culturali del suo territorio e la voglia di valorizzarlo, rivelano l'interesse di Antrax IT verso progetti che vanno oltre la sua attività produttiva.

L'azienda sta creando il Parco del Design, uno spazio unico e suggestivo, all'esterno della sede aziendale, dedicato alla collettività e progettato per creare un'inaspettata e piacevole oasi verde dove poter passeggiare circondati dalla natura e dalle creazioni, inedite, di noti architetti e designer. Un luogo in cui arte e design si 'fondono' insieme.

La cultura del design rappresenta l'anima dell'azienda, per questo Antrax IT è costantemente impegnata in progetti dedicati alla formazione, come il Master Brand Ambassador, e in iniziative legate alla cultura e all'arte, come Arte Laguna Prize, per la quale è diventata promotrice della nuova sezione 'design', dedicata ai designer emergenti.





Antrax IT is a company based in Resana (TV), which was established in the late Nineties and specialises in the production of radiators for residential and contract heating.

### **AESTHETIC CARE AND DESIGN**

Since its foundation Antrax IT has offered a new way of conceiving heat: its strong sensitivity to aesthetic styling has led the company to direct production towards heating solutions that go far beyond their specific function, and are turned into "furnishing elements that generate domestic well-being".

Antrax radiators become genuine furnishing elements also resulting from partnerships with some of the biggest international designers, such as Matteo Thun & Antonio Rodriguez, Daniel Libeskind and Piero Lissoni, to name but a few.

### **ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY**

Antrax IT is also a synonym of sustainability:

**Sustainability in the materials:** since the radiators are made of 100% recyclable steel or aluminium, this means the radiator can be totally disposed of at the end of its useful life cycle, to be reintroduced onto the market in the form of aluminium or steel which can be processed once more

**Sustainability in the production processes:** the radiators are made with the aid of energy produced by the photovoltaic system, thereby lowering the quantity of CO2 released into the atmosphere and guaranteeing a low environmental impact throughout every phase of radiator manufacturing

**Sustainability in the paint process:** Antrax was the first company in its field to implement a paint process that uses nano technologies in the product treatment processes. These technologies make it possible to remove any processing residue such as phosphates, mud, heavy metals, nitrites and nitrates, which are all pollutants and would be difficult to dispose of.

### **CUSTOMISED PRODUCTS**

Antrax IT offers an extensive range of models, from designer products to standard products from the home and bath line and which, thanks to their dimensional flexibility, are designed to accommodate multiple needs; the Serie T product, which is designed by Studio Thun, is even considered a tailor-made radiator because it can be customised to the nearest centimetre and can be made according to the customer's specific needs. The ultimate customisation possibilities of each individual piece can also be found in the finishes, as the radiators are available in more than 200 different colour variants, including the RAL range, special Antrax colours, glossy and matt finishes as well as chrome and gold finishes.

### **ANTRAX IT MEANS CULTURE**

A focus on the environment, on cultural initiatives in its local area and the desire to enhance its value reveal the interest of Antrax IT in projects that go beyond its production activity.

The company is creating the Parco del Design (Design Park), a unique and mesmerising space, outside the company headquarters, dedicated to the community and designed to create an unexpected and enjoyable oasis of greenery where one can stroll surrounded by nature and by the unprecedented creations of famous architects and designers. A place where art and design "merge" together. The culture of design constitutes the soul of the company, which is why Antrax IT is constantly engaged in projects dedicated to training, such as the Brand Ambassador Master, and in initiatives related to culture and art, like the Arte Laguna prize, the new "design" section of which - dedicated to emerging designers - it has become the promoter of.

Antrax IT, entreprise trévisane sise à Resana, est née à la fin des années 90 et est spécialisée dans la production de radiateurs pour le chauffage résidentiel et contract.

### **ESTHÉTISME RECHERCHÉ ET DESIGN**

Dès le début de son activité, Antrax IT propose une nouvelle manière de concevoir la chaleur: sa sensibilité esthétique exacerbée a conduit l'entreprise à orienter sa production vers des solutions chauffantes en mesure de dépasser leur fonction spécifique et de se transformer en "éléments qui décorent tout en créant un bien-être résidentiel". Les radiateurs Antrax deviennent ainsi de véritables éléments décoratifs nés également de la collaboration avec les plus grands designers de renommée mondiale comme Matteo Thun, Daniel Libeskind et Piero Lissoni, entre autres.

### **DURABILITÉ ENVIRONNEMENTALE**

Antrax IT est aussi synonyme de durabilité :

**Durabilité des matériaux:** la fabrication en aluminium ou acier 100 % recyclable des radiateurs leur permet d'être entièrement éliminés au terme de leur vie et d'être réintroduits sur le marché sous forme d'acier ou d'aluminium à nouveau façonnable.

**Durabilité des processus de production:** les radiateurs sont fabriqués avec de l'énergie provenant d'une installation photovoltaïque, réduisant ainsi drastiquement l'émission de CO2 dans l'atmosphère et en garantissant un faible impact environnemental dans toutes les phases de réalisation du radiateur.

**Durabilité du processus de peinture:** Antrax a été la première entreprise de son secteur à adopter un processus de peinture qui utilise les nanotechnologies dans les procédés de traitement du produit. Ces technologies permettent de supprimer les résidus d'exécution comme les phosphates, boues, métaux lourds, nitrites et nitrates, qui sont tous des éléments polluants difficiles à éliminer.

### **PERSONNALISATION DU PRODUIT**

Antrax IT propose une vaste gamme de modèles allant du produit de design aux produits plus classiques de la ligne Home et Bath qui permettent, grâce à leur flexibilité dimensionnelle, de répondre aux nombreuses exigences; le produit Serie T, dessiné par le cabinet Thun, est même considéré comme un radiateur haute couture grâce à son niveau de personnalisation au centimètre et selon les souhaits du client.

Cette personnalisation très poussée de la pièce se retrouve également dans les finitions: les radiateurs sont disponibles dans plus de 200 variantes chromatiques qui incluent les couleurs RAL, les couleurs spéciales Antrax, les finitions brillantes ou mates ainsi que les finitions galvanisées.

### **ANTRAX IT POUR LA CULTURE**

L'attention accordée à l'environnement, aux initiatives culturelles de son territoire et l'envie de le valoriser, révèlent l'intérêt qu'Antrax IT nourrit pour les projets qui vont au-delà de son activité de production.

L'entreprise crée actuellement le Parc du Design, un espace unique et évocateur, dans les espaces à l'extérieur de son siège, dédié à la collectivité et conçu pour créer une oasis inattendue et agréable dans laquelle se promener entourés de la nature et des créations, inédites, de fameux architectes et designers. Un lieu où art et design ne font qu'un. La culture du design représente l'âme de l'entreprise, c'est pourquoi Antrax IT s'engage constamment dans des projets dédiés à la formation, comme le Master Brand Ambassador, et dans des initiatives liées à la culture et à l'art, comme Arte Laguna Prize, pour laquelle elle est devenue le promoteur de la nouvelle section Design consacrée aux designers émergents.

Antrax IT wird Ende der 90er Jahre in Treviso gegründet. Das italienische Unternehmen mit Sitz in Resana ist auf die Produktion von Heizkörpern für den Wohn- und Objektbereich spezialisiert.

### ÄSTHETISCHES DESIGN

Von Beginn an beschreitet Antrax IT dabei neue Wege, denn der ästhetische Anspruch des Unternehmens ist hoch. So konzentriert man sich vermehrt auf Heizlösungen, die nicht nur Wärme spenden, sondern zugleich als vollwertige Einrichtungselemente eine angenehme Wohnatmosphäre schaffen. Die traumhaft schönen Wärmemöbel entstehen unter anderem in Zusammenarbeit mit international bekannten Designern wie Matteo Thun, Daniel Libeskind und Piero Lissoni, um nur einige Namen zu nennen.

### NACHHALTIGKEIT

Gleichzeitig setzt Antrax IT bewusst auch auf Nachhaltigkeit: Nachhaltige Materialien: Die Heizkörper von Antrax IT sind aus Aluminium oder Stahl gefertigt und zu 100 % wiederverwertbar. Nach Ablauf ihrer Lebensdauer können sie zur Gänze recycelt und die auf diese Weise zurückgewonnenen Werkstoffe erneut dem Markt zugeführt werden. Nachhaltigkeit in der Produktion: Die Fertigung erfolgt mithilfe von Energie aus der unternehmenseigenen Photovoltaikanlage. Dadurch wird insgesamt weniger CO<sub>2</sub> ausgestoßen und die Umweltbelastung in allen Phasen der Produktion gering gehalten. Nachhaltiges Lackierverfahren: Antrax war das erste Unternehmen der Branche, das ein Lackierverfahren eingeführt hat, bei dem die Produkte mit Nanotechnologien behandelt werden. Dank dieser Technologien fallen keine Verarbeitungsrückstände wie Phosphate, Schlamm, Schwermetalle, Nitrite und Nitrate an – allesamt umweltbelastende Stoffe, die nur schwer zu entsorgen sind.

### CUSTOMIZING

Antrax IT bietet eine breite Palette unterschiedlichster Lösungen – von ausdrucksstarken Designheizkörpern bis hin zu den "neutraleren" Modellen der Produktlinien Home und Bath. Variable Größen ermöglichen dabei einen überaus flexiblen Einsatz. Buchstäblich "maßgeschneiderte" Lösungen erlauben darüber hinaus die Produkte der vom Designstudio Thun entworfenen Serie T, die zentimetergenau an die Wünsche des Kunden angepasst werden können. Auch in puncto Oberflächen haben die Kunden die Qual der Wahl. Die Modelle sind in über 200 Farben, darunter RAL-Farben ebenso wie Sonderfarben von Antrax, in glänzender und matter Ausführung, oder alternativ mit galvanischen Oberflächen verfügbar.

### KULTURELLES ENGAGEMENT

Das Engagement von Antrax IT für Umweltschutz sowie der enge Kontakt zur regionalen Kulturszene zeugen zudem vom Interesse des Unternehmens an Projekten, die über die Grenzen der eigenen Produktion hinausgehen. Dazu zählen etwa auch die aktuell laufenden Arbeiten am Parco del Design, einem einzigartigen und stimmungsvollen Park wenige Schritte neben dem Sitz des Unternehmens, der auch der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden soll. Ziel ist die Gestaltung einer herrlichen grünen Oase, die zu Spaziergängen in der Natur, mitten zwischen den Werken bekannter Architekten und Designer, einlädt. Ein Ort, an dem Kunst und Design miteinander verschmelzen. Die Leidenschaft des Unternehmens für Designkultur zeigt sich aber auch an dessen Beteiligung an Ausbildungsprogrammen, wie dem Master Brand Ambassador, sowie an Initiativen im Kunst- und Kulturbereich, wie dem Arte Laguna Prize. So wird letzterer dank Antrax IT nunmehr auch in der Kategorie "Design" an aufstrebende Designer verliehen.

Antrax IT es una empresa de Treviso con sede en Resana. Se creó a finales de la década de los 90 y está especializada en la producción de radiadores para el calentamiento residencial y contract.

### CUIDADO DE LA ESTÉTICA Y EL DISEÑO

Antrax IT propone, desde el inicio de su actividad, una nueva forma de concebir el calor. La sensibilidad estética de la empresa le ha permitido dirigir la producción hacia soluciones de calentamiento que van más allá de su función específica y se convierten en elementos que amueblan generando bienestar residencial.

Los radiadores Antrax se convierten de esta forma en auténticos elementos de diseño nacidos también gracias a la colaboración con diseñadores de fama internacional muy importantes como Matteo Thun, Daniel Libeskind y Piero Lissoni, sólo por nombrar algunos.

### SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

Antrax IT también es sinónimo de sostenibilidad: Sostenibilidad en los materiales: los radiadores se fabrican en aluminio o acero 100% reciclable que permite eliminarlos completamente, al final de su vida útil, y reintroducirlos en el mercado en forma de acero o aluminio para ser procesado de nuevo. Sostenibilidad en los procesos productivos: los radiadores se fabrican utilizando energía procedente de un equipo fotovoltaico y, de esta forma, se reduce la liberación de CO<sub>2</sub> en la atmósfera y se garantiza un bajo impacto ambiental durante todas las fases de realización del radiador. Sostenibilidad en el proceso de barnizado: Antrax ha sido la primera empresa europea de su sector que ha adoptado un proceso de barnizado que utiliza las nanotecnologías en los procesos de tratamiento del producto. Estas tecnologías permiten eliminar los residuos de la fabricación tipo fosfatos, fangos, metales pesados, nitritos y nitratos, que son elementos contaminantes y difíciles de eliminar.

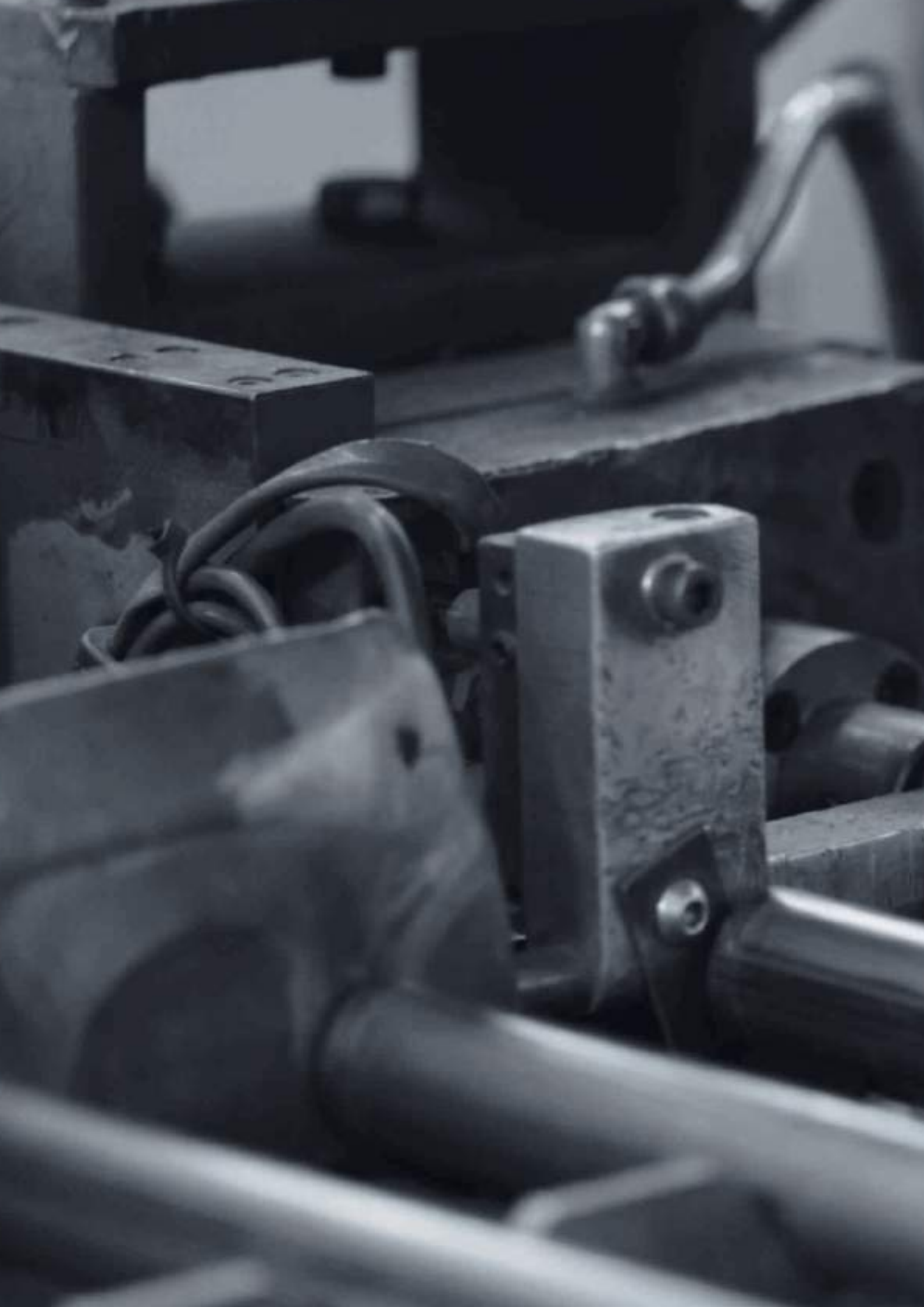
### PERSONALIZACIÓN DEL PRODUCTO

Antrax IT dispone de una variedad de modelos que van del producto de diseño a los productos más estándares de la línea home y bath y que permiten responder, gracias a su capacidad de adaptación, a múltiples necesidades. El radiador Serie T, diseñado por el estudio Thun, está considerado incluso como un «traje», un radiador hecho a medida, porque se puede personalizar al centímetro y se puede realizar según las necesidades de cada cliente. La gran capacidad de personalización de la pieza se transmite también a los acabados y, de hecho, los radiadores se encuentran disponibles en más de 200 variantes cromáticas que incluyen los colores RAL, colores especiales Antrax, acabados brillantes u opacos y también acabados galvánicos.

### ANTRAX IT ES CULTURA

La atención que Antrax IT presta al ambiente, a las iniciativas culturales de su territorio y las ganas de valorizarlo, revelan su interés por proyectos que van más allá de su actividad productiva. La empresa está creando el Parque del Diseño, un espacio único y sugestivo en la parte externa de la sede empresarial, dedicado a la colectividad y diseñado para crear una inesperada y agradable oasis verde donde poder pasear rodeados por la naturaleza y por las creaciones, inéditas, de famosos arquitectos y diseñadores. Un lugar en el que se mezclan arte y diseño. La cultura del diseño representa el alma de la empresa y es por esta razón que Antrax IT se ocupa constantemente de proyectos dedicados a la formación, como el Master Brand Ambassador, y de iniciativas relacionadas con la cultura y el arte, como Arte Laguna Prize, de la que se ha convertido en promotora de la nueva sección "diseño", dedicada a los diseñadores emergentes.







# AWARDS 2006-2020

## **Saturn & Moon**

2006 Best Design \_ Italy

## **Tubone**

2006 Winner Baño \_ Spain

2006 Selected Oderzo Aziende & design \_ Italy

2007 Selected Adi Design Index \_ Italy

2008 Menzione d'Onore Compasso d'Oro \_ Italy

## **Zero-Otto**

2009 Selected Adi Design Index \_ Italy

2009 Winner Design Plus \_ Germany

2009 Selected Codex \_ Italy

2010 Winner Red Dot design award \_ Germany

## **Teso**

2011 Winner Interior Innovation Award \_ Germany

2011 Winner Red Dot design Award \_ Germany

2011 Winner Good Design \_ USA

## **Serie T**

2012 Selected Adi Design Index \_ Italy

2012 Winner Interior Innovation Award \_ Germany

2013 Winner Good Design \_ USA

2014 Menzione d'Onore Compasso d'Oro \_ Italy

## **Flaps**

2014 Winner Good Design \_ USA

2014 Winner Interior Innovation Award\_Germany

2015 Special Mention German Design \_ Germany

### **Tavola e Tavoletta**

2015 Winner Interior Innovation Award \_ Germany  
2015 Winner Red Dot design Award \_ Germany  
2015 Winner Good Design \_ USA  
2015 Best of Best Iconic Award \_ Germany

### **Android**

2016 Winner Good design \_ USA  
2016 Special Mention Archiproducts Award \_ Italy  
2017 Winner Muuz International Awards \_ France  
2017 Winner Red Dot design Award \_ Germany  
2018 Winner German Design Award \_ Germany

### **Pettine**

2017 Special Mention German Design Award \_ Germany

### **Pioli**

2017 Winner Red Dot design Award \_ Germany  
2018 Winner German Design Award \_ Germany

### **T Tower**

2018 Winner Archiproducts Design Award \_ Italy  
2019 Winner German Design Award \_ Germany  
2019 Selected ADI Design Index \_ Italy  
2019 Winner Good Design Award \_ USA



# INDEX

## GRIFFE COLLECTION

ANDROID \_ 34  
BLADE \_ 140  
BYOBU \_ 76  
FLAPS \_ 100  
FLAT \_ 210  
LOFT \_ 190  
ORESTE & EMMA \_ 150  
PETTINE \_ 198  
PIOLI \_ 170  
SATURN & MOON \_ 132  
SCUDI \_ 110  
SERIE T \_ 46  
TAVOLA & TAVOLETTA \_ 178  
TESO \_ 88  
TREGO \_ 204  
TT \_ 66  
T TOWER \_ 56  
TUBONE \_ 160  
VU \_ 116  
WAFFLE \_ 18  
ZERO-OTTO \_ 124

## HOME COLLECTION

A\_13 \_ 266  
A\_25 \_ 290  
COD\_E \_ 218  
H\_20 \_ 248  
TIF \_ 228  
TI\_Q \_ 222  
TRIM \_ 234

## BATH COLLECTION

BD13 \_ BDO13 \_ 276  
BD25 \_ BDO25 \_ 298  
H\_20 BATH \_ BDO H\_20 \_ 258  
TRIM BATH \_ BDO TRIM \_ 242  
V8 & PIENO \_ 282  
VP22 \_ 306

## ANTRAX ACCESSORIES

VALTRAX \_ 310  
COLOURS \_ 313

# GRIFFE COLLECTION DESIGN FOR PEOPLE

Termoarredi dall'alto valore estetico nati dalla collaborazione con i più importanti designer internazionali. Linee pulite o forme scultoree per i grandi progetti di architettura e interior.

**EN** \_ Designer radiators with high aesthetic value created in collaboration with the most renowned international designers. Clean lines or sculptural shapes for important architectural and indoor projects.

**FR** \_ Radiateurs décoratifs à l'aspect esthétique haut de gamme nés de la collaboration avec les plus grands designers internationaux. Lignes épurées ou formes sculpturales pour les grands projets d'architecture et de décoration. **DE** \_ Traumhaft schöne Wärmemöbel, entwickelt in Zusammenarbeit mit international namhaften Designern. Puristisches Design und skulpturale Formen für anspruchsvolle Architektur- und Interior-Design-Projekte. **ES** \_ Una línea de radiadores de diseño de gran valor estético creada gracias a la colaboración con diseñadores internacionales importantes. Sus líneas elegantes y sus formas escultóricas se aplican a grandes proyectos de arquitectura y de interior.









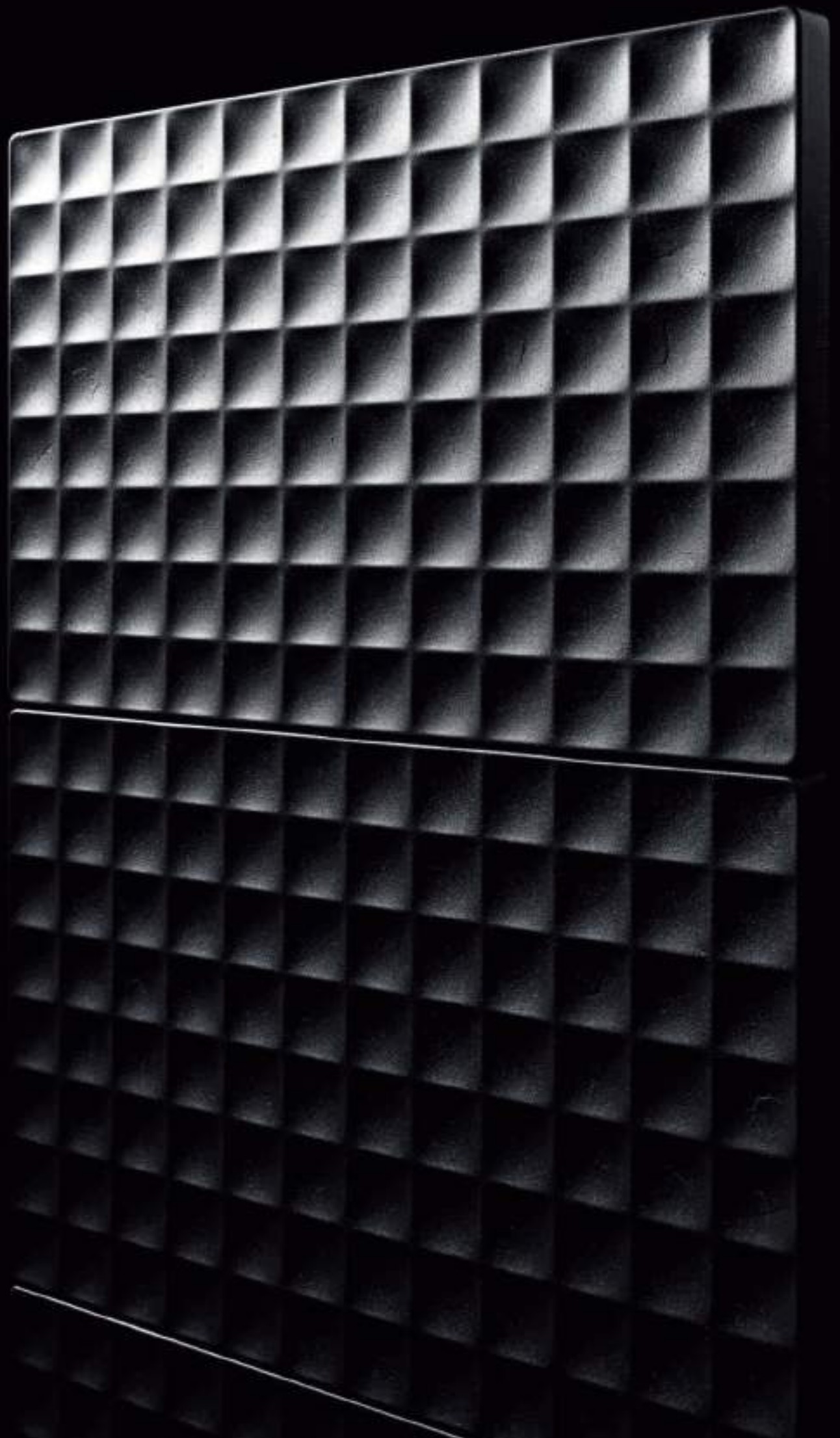
PIERO LISSONI  
MILANO \_ ITALIA  
WAFFLE

# GRIFFE COLLECTION

## WAFFLE

### DESIGN PIERO LISSONI

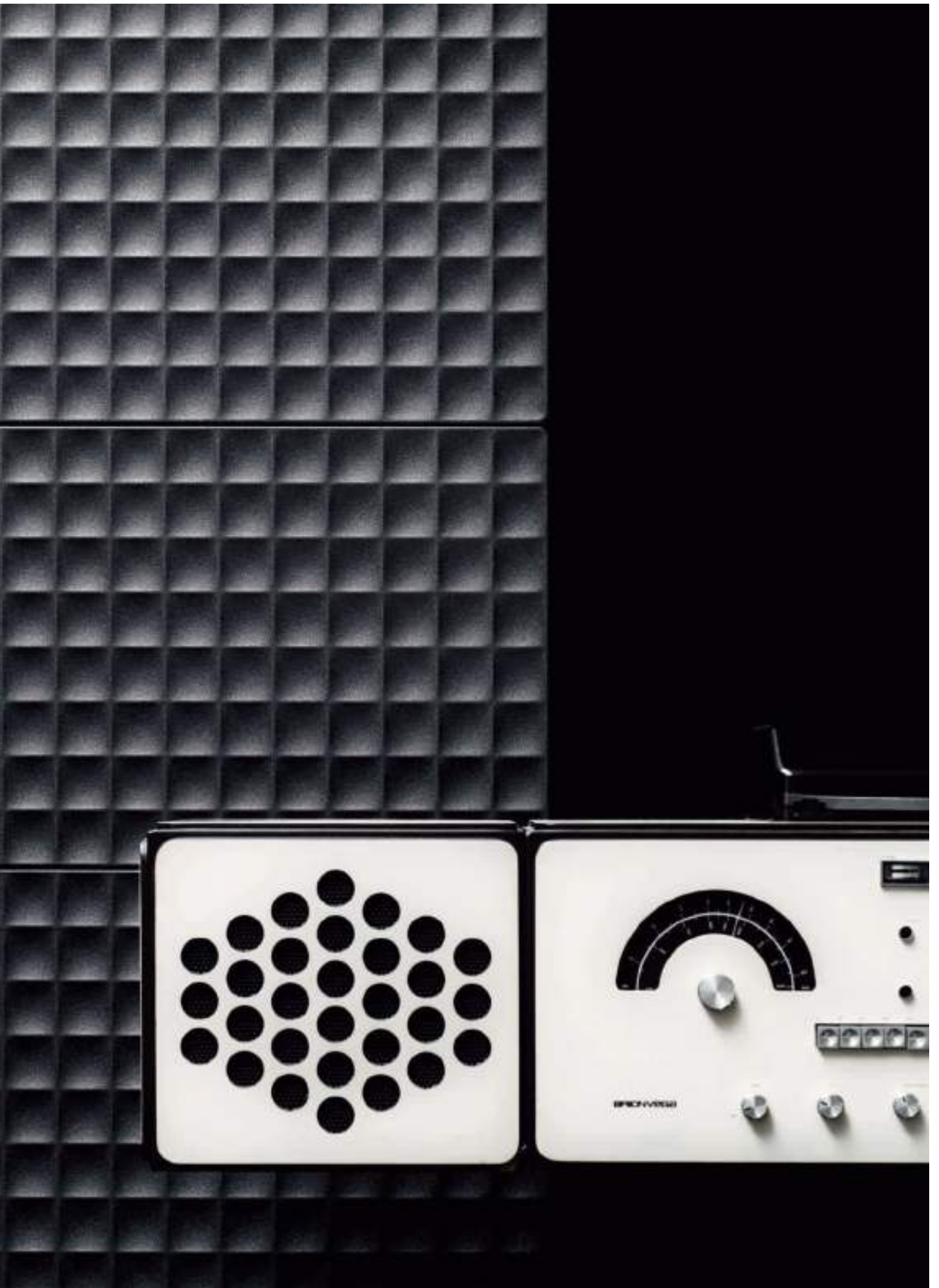
Grazie alla tecnologia di Antrax IT, Waffle ricrea la matericità imperfetta delle superfici in ghisa pur utilizzando un materiale altamente performante come l'alluminio. Disponibile in diverse grandezze, verticale e orizzontale, può essere corredato di un elegante maniglione in legno per l'utilizzo nell'ambiente bagno. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA \_ **EN** \_ Thanks to Antrax IT's technology, Waffle recreates the imperfect textured appearance of iron-cast surfaces, despite using high-performance materials such as aluminium. It is available in different sizes, both vertical and horizontal, and can be embellished with an elegant wooden handle if used in the bathroom. ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION \_ **FR** \_ Grâce à la technologie d'Antrax IT, Waffle recrée cette matière palpable imparfaite des surfaces en fonte tout en utilisant un matériau hautement performant comme l'aluminium. Disponible dans différentes dimensions, vertical et horizontal, il peut être équipé d'une grande poignée élégante en bois pour être utilisé dans la salle de bains. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT \_ **DE** \_ Dank der Technologie von Antrax IT verzaubert Waffle mit der unregelmäßigen Oberflächenstruktur von Gusseisen und besteht dennoch aus Aluminium, was vor allem in puncto Leistung entsprechende Vorteile bringt. Verfügbar in unterschiedlichen Größen, in vertikaler sowie horizontaler Ausführung, sowie wahlweise mit elegantem Handtuchhalter aus Holz für den Einsatz im Badezimmer. AUSSCHLIESSLICH ALS \_ **ES** \_ Waffle, gracias a la tecnología de Antrax IT, recrea la matericidad imperfecta de las superficies en hierro fundido pero utilizando el aluminio, un material de gran rendimiento. Este modelo se encuentra disponible en diversos tamaños, en vertical y horizontal, y se puede completar con una elegante barra de madera para usarlo en el baño como toallero. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE.





WAFFLE \_ 164 X 61 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 1344 \_ COLOUR FRAG





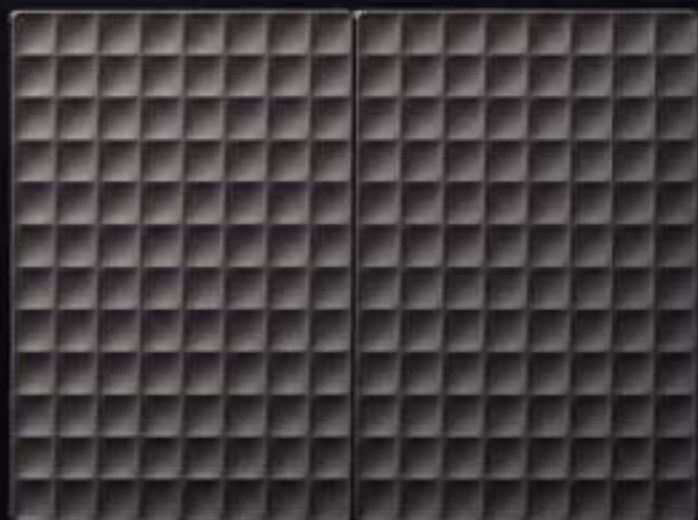
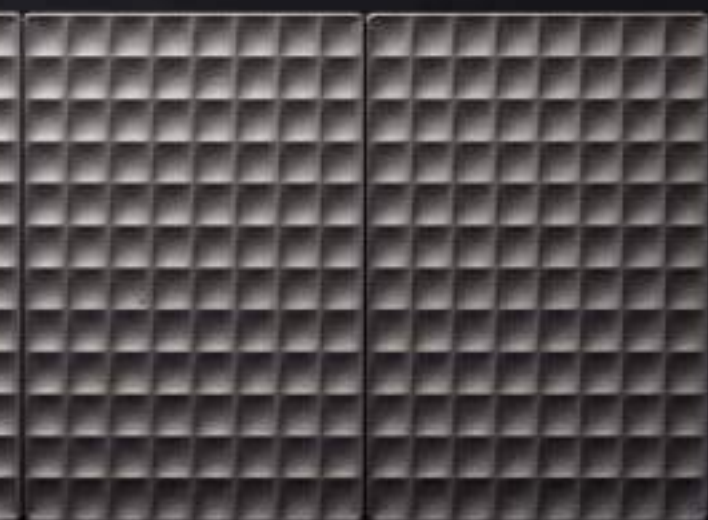


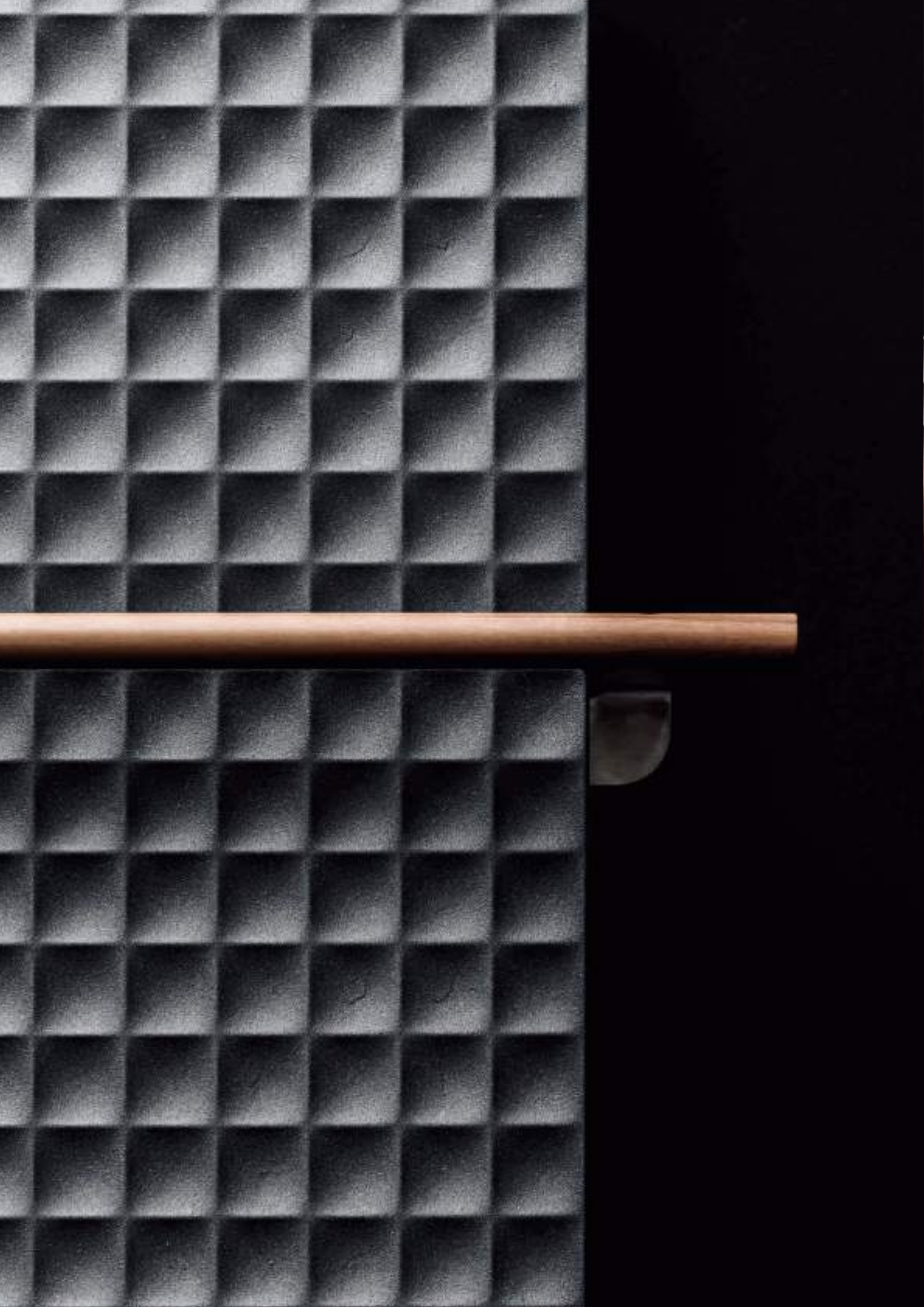


WAFFLE \_ 61 X 123 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° | 100 \_ COLOUR MRAG  
WAFFLE \_ 61 X 82 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 754 \_ COLOUR MRAG











WAFFLE \_ 164 X 61 ( 82.5 ) CM \_ WATT ΔT 50° 1344 \_ COLOUR FRAG + ACCESSORY DARK WOOD



WAFFLE \_ 123 X 61 ( 82.5) CM \_ WATT ΔT 50° 1048 \_ COLOUR LRAG + ACCESSORY LIGHT WOOD





WAFFLE \_ 123 X 61 ( 82.5 ) CM \_ WATT ΔT 50° 1048 \_ COLOUR LRAG + ACCESSORY LIGHT WOOD









DANIEL LIBESKIND  
NEW YORK \_ USA  
ANDROID

# GRIFFE COLLECTION

# ANDROID

# DESIGN DANIEL LIBESKIND

2016 Winner Good design \_ USA

2016 Special Mention Archiproducts Award \_ Italy

2017 Winner Muuz International Awards \_ France

2017 Winner Red Dot design Award \_ Germany

2018 Winner German Design Award \_ Germany

Un radiatore scultoreo dal segno innovativo per forma e tecnologie impiegate. Il suo volume è una sequenza dinamica di angoli e linee, ottenute da un profilato di alluminio estruso al 100% riciclabile e ad alta efficienza termica. La versione IQ, con profili superiore e inferiore irregolari, ne enfatizza ancor di più la forma preservandone le caratteristiche di sostenibilità. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ EN \_ A sculptural radiator with an innovative feel thanks to the shape and technology used. Its volume is a dynamic sequence of angles and lines obtained from a 100% recyclable extruded aluminium profile with high thermal efficiency. The IQ version, with upper and lower irregular profiles, emphasizes its shape even more and preserves its sustainable properties. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE. \_ FR \_ Ce radiateur, véritable sculpture, innove de par sa forme et les technologies employées. Son volume, suite dynamique d'angles et de lignes, est obtenu grâce à un profilé en aluminium extrudé 100 % recyclable et thermiquement très efficace. La version IQ, avec ses profils supérieur et inférieur irréguliers, valorise encore plus la forme tout en préservant ses caractéristiques de durabilité. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ DE \_ Heizkörper mit skulpturaler Optik, genialem Design und innovativer Technologie. Das Modell besticht durch eine dynamische Abfolge von zackigen Kanten und geraden Linien und punktet zugleich mit hoher thermischer Effizienz. Gefertigt aus stranggepresstem Aluminium ist Android zu 100 % recycelbar. Die Ausführung IQ mit unregelmäßigem Ober- und Unterkantenprofil bringt die ungewöhnliche Form des Modells noch stärker zur Geltung, ohne dadurch seine Nachhaltigkeit zu beeinträchtigen. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ Es un radiador escultórico innovador gracias a su forma y a las tecnologías utilizadas. Su volumen es una secuencia dinámica de ángulos y líneas que se obtiene a partir de un perfil de aluminio extrudido, 100% reciclable y con una gran eficiencia térmica. La versión IQ, con perfiles superiores e inferiores irregulares, destaca todavía más su forma y al mismo tiempo protege sus características de sostenibilidad. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.









ANDROID \_ 200 X 61.8 cm \_ WATT ΔT 50° 1499 \_ COLOUR NEOP







ANDROID \_ 180 X 40.9 (45.4) CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 875 \_ COLOUR BCOR + ACCESSORY BCOR \_ ANDROID \_ 180 X 23.6 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 547 \_ COLOUR BCOR





ANDROID \_ 180 X 40.9 ( 45.4) CM \_ WATT ΔT 50° 875 \_ COLOUR BCOR + ACCESSORY BCOR







MATTEO THUN  
ANTONIO RODRIGUEZ  
MILANO \_ ITALIA  
SERIET \_ TTOWER \_ TT

# GRIFFE COLLECTION

## SERIE T

### DESIGN MATTEO THUN

### ANTONIO RODRIGUEZ

2012 Selected Adi Design Index \_ Italy  
2012 Winner Interior Innovation Award \_ Germany  
2013 Winner Good Design \_ USA  
2014 Menzione d'Onore Compasso d'Oro \_ Italy

Collezione di radiatori dall'animo sartoriale, su misura al cm, creati a partire da un estruso di alluminio a forma di T. Questo particolare profilo permette di creare configurazioni estremamente versatili adatte all'utilizzo in ogni ambiente della casa. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ **EN** \_ A collection of radiators with a tailored feel. They are custom-made to the cm and created from a T-shaped aluminium extruded profile. This peculiar profile allows to create extremely versatile configurations which are suitable for any part of the house. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ **FR** \_ Collection de radiateurs à l'âme haute couture, sur-mesure au cm, créés à partir d'aluminium extrudé en forme de T. Ce profil spécial permet de créer des configurations extrêmement polyvalentes adaptées à une utilisation dans toutes les pièces de la maison. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ **DE** \_ Heizkörperkollektion, die Lösungen "nach Maß" ermöglicht. Das spezielle T-Profil aus stranggepresstem Aluminium eignet sich ideal zur Gestaltung individueller Kompositionen für die unterschiedlichsten Einsatzbereiche. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR.

**ES** \_ Esta colección de radiadores tipo "traje", hechos a medida al cm, se ha realizado a partir de un perfil en extrudido de aluminio con forma de T que permite crear configuraciones extremadamente versátiles adecuadas para cualquier ambiente de la casa. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.









SERIET \_ T2O 23 X 120.6 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 614 \_ COLOUR BCOR





SERIET \_T2O 23 X 120.6 CM \_ WATT ΔT 50° 614 \_ COLOUR NEOP  
SERIET \_T2O 23 X 120.6 CM \_ WATT ΔT 50° 614 \_ COLOUR BCOR





SERIET \_T2V 120.6 X 23 CM \_WATT ΔT 50° 603 \_ COLOUR BCOR + ACCESSORY CROM  
SERIET \_T2V 150.6 X 23 CM \_WATT ΔT 50° 738 \_ COLOUR BCOR + ACCESSORY WOOD







SERIE \_TIM 11.5 X 150.6 cm \_WATT Δt 50° 384 \_ COLOUR BCOR



# GRIFFE COLLECTION

# T TOWER

# DESIGN MATTEO THUN

# ANTONIO RODRIGUEZ

2018 Winner Archiproducts Design Award \_ Italy

2019 Winner German Design Award \_ Germany

2019 Selected ADI Design Index \_ Italy

2019 Winner Good Design Award \_ USA

T Tower reinterpreta il radiatore Serie T e lo rende freestanding. Nella versione elettrica, T Tower è dotato di una base tonda in acciaio inox satinato che ne consente lo spostamento all'interno dello spazio. Per il bagno può disporre di maniglione porta salviette. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ **EN** \_ T Tower reinterprets the Series T radiator and makes it free-standing. In its electric version, T-Tower features a round stainless steel satined base which allows for movement inside the space. A towel-holding handle can be added to the radiator if used in the bathroom. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ **FR** \_ T Tower réinterprète le radiateur Serie T et devient un élément à pose libre. En version électrique, T Tower est doté d'une base ronde en acier inox satiné qui permet de le déplacer dans l'espace. Pour la salle de bains, il peut être équipé d'une grande poignée porte-serviettes. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE \_ **DE** \_ T Tower besticht als Neuinterpretation der Serie T in freistehender Ausführung. Das Elektromodell ist mit einer runden Bodenplatte aus satinierem Edelstahl ausgestattet, die es ermöglicht, den Heizkörper je nach Bedarf an unterschiedlichen Stellen im Raum zu positionieren. Für den Einsatz im Badezimmer ist T Tower auf Wunsch auch mit Handtuchhalter erhältlich. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ **ES** \_ T Tower reinterpreta el radiador de la Serie T para otorgarle independencia. En la versión eléctrica, T Tower dispone de una base redonda en acero inoxidable satinado que permite desplazarlo dentro del espacio. Es posible añadir una barra toallero para usarlo en el baño. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.











TTOWER\_ 170 X 14.1 cm\_ WATT ΔT 50° 1956 (652 + 652 + 652) \_ COLOUR BCOR



T TOWER \_ 170 X 14.1 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 652 \_ COLOUR BCOR + ACCESSORY INOX









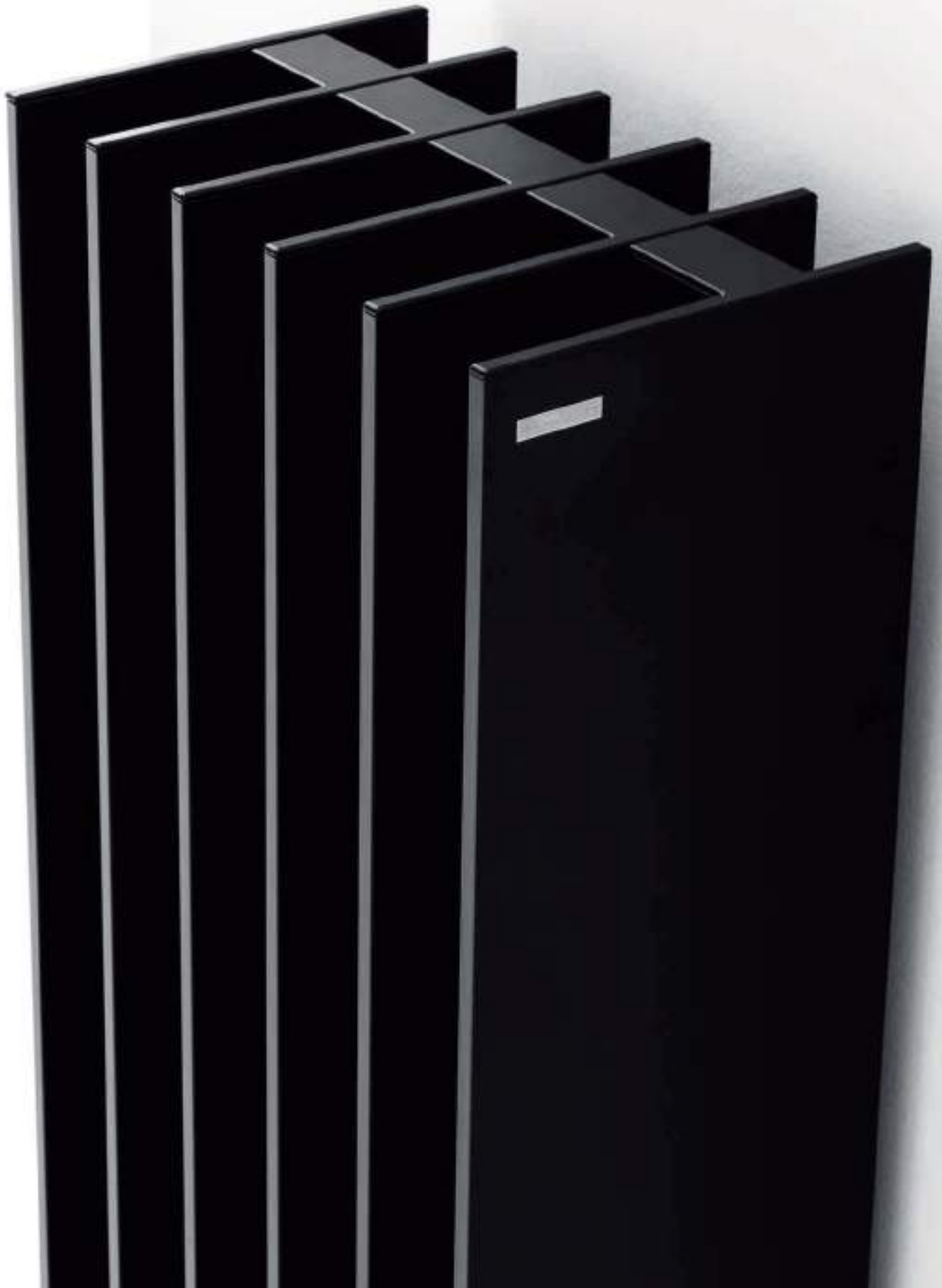
# GRIFFE COLLECTION

## TT

### DESIGN MATTEO THUN

### ANTONIO RODRIGUEZ

Evoluzione del radiatore Serie T in cui l'iconico profilato a forma di T viene accostato in modo continuo e ripetitivo. Pensato appositamente per agevolare la sostituzione dei vecchi radiatori negli edifici esistenti grazie alle dimensioni in cui è proposto. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA. \_ **EN** \_ This is the evolution of the Series T radiator: It features the iconic T-shaped profile continuously and repetitively. Thanks to its size and design, it can easily substitute old radiators in existing buildings. ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION. \_ **FR** \_ Évolution du radiateur Serie T où le profil iconique en T est répété de manière continue. Il est conçu spécialement pour faciliter le remplacement des anciens radiateurs dans les bâtiments existants grâce aux dimensions dans lesquelles il est proposé. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT. \_ **DE** \_ Eine Weiterentwicklung der Heizkörperserie T, die das kultige T-Profil in Folge aneinanderreih. Das Modell ist speziell dafür gedacht, den Austausch alter Heizkörper durch Lösungen mit entsprechenden Abmessungen zu erleichtern. AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ **ES** \_ En TT, la evolución del radiador de la Serie T, el icónico perfil con forma de T se combina de forma continua y repetitiva. Los tamaños propuestos están pensados especialmente para facilitar la sustitución de los viejos radiadores en los edificios existentes. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE.









TT \_ 150 X 36 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 1073 \_ COLOUR NEOP

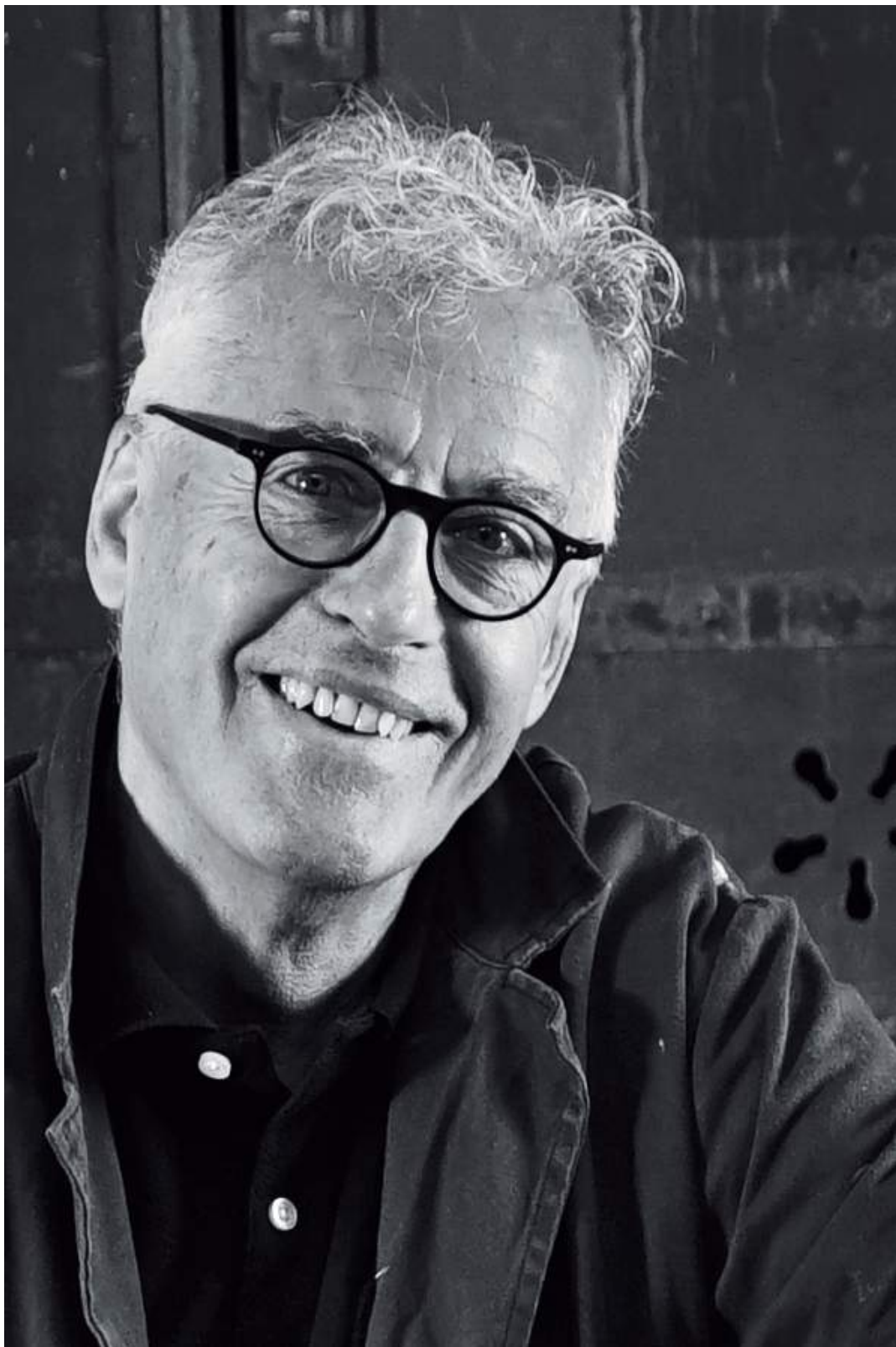












MARC SADLER  
MILANO \_ ITALIA  
BYOBU & MOMOKO

# GRIFFE COLLECTION BYOBU & MOMOKO DESIGN MARC SADLER

Il radiatore, ispirato ai paraventi giapponesi, è composto da uno o due moduli che si muovono attorno a un unico perno laterale e possono essere ruotati a piacimento, per creare superfici utili a scaldare le salviette. L'accessorio "momoko" è un gancio a parete che consente di appendere gli accappatoi, coperti dal termoarredo. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ EN \_ The radiator, inspired by Japanese screens, is made up of one or two modules which move around a single lateral pivot and can be turned in any direction to create surfaces for heating towels. The "momoko" accessory is a wall hook which allows you hang bathrobes, and is covered by the designer radiator. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ FR \_ Le radiateur, inspiré des paravents japonais, se compose de un ou deux modules qui se déplacent autour d'un unique pivot latéral et qui peuvent être tournés sans limite, afin de créer des surfaces permettant de chauffer les serviettes. L'accessoire "momoko" est une patère qui permet de pendre les peignoirs, couverts par le radiateur décoratif. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ DE \_ Japanische Paravents lieferten die Inspiration zum Modell Byobu. Der Heizkörper besteht aus zwei Modulen, die an einer gemeinsamen Achse befestigt sind und nach Belieben gedreht werden können. Etwa, um ein Element zum Wärmen von Handtüchern zu verwenden. Der zusätzlich erhältliche Wandhaken "momoko" bietet zudem die Möglichkeit, Bademäntel verdeckt hinter dem Wärmemöbel aufzuhängen. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ Este radiador, que se inspira en las mamparas japonesas, está formado por uno o dos módulos que se mueven alrededor de un único perno lateral y que se pueden girar según las propias necesidades para crear superficies útiles para secar las toallas. El accesorio "momoko" es un gancho de pared que permite colgar los albornoces cubiertos por el radiador de diseño. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.





BYOBU 1 \_ 170 X 38 CM \_ WATT ΔT 50° 464 \_ COLOUR BCOR + MOMOKO COLOUR BCOR  
BYOBU 2 \_ 170 X 38 CM \_ WATT ΔT 50° 459 \_ COLOUR BCOR + MOMOKO COLOUR BCOR



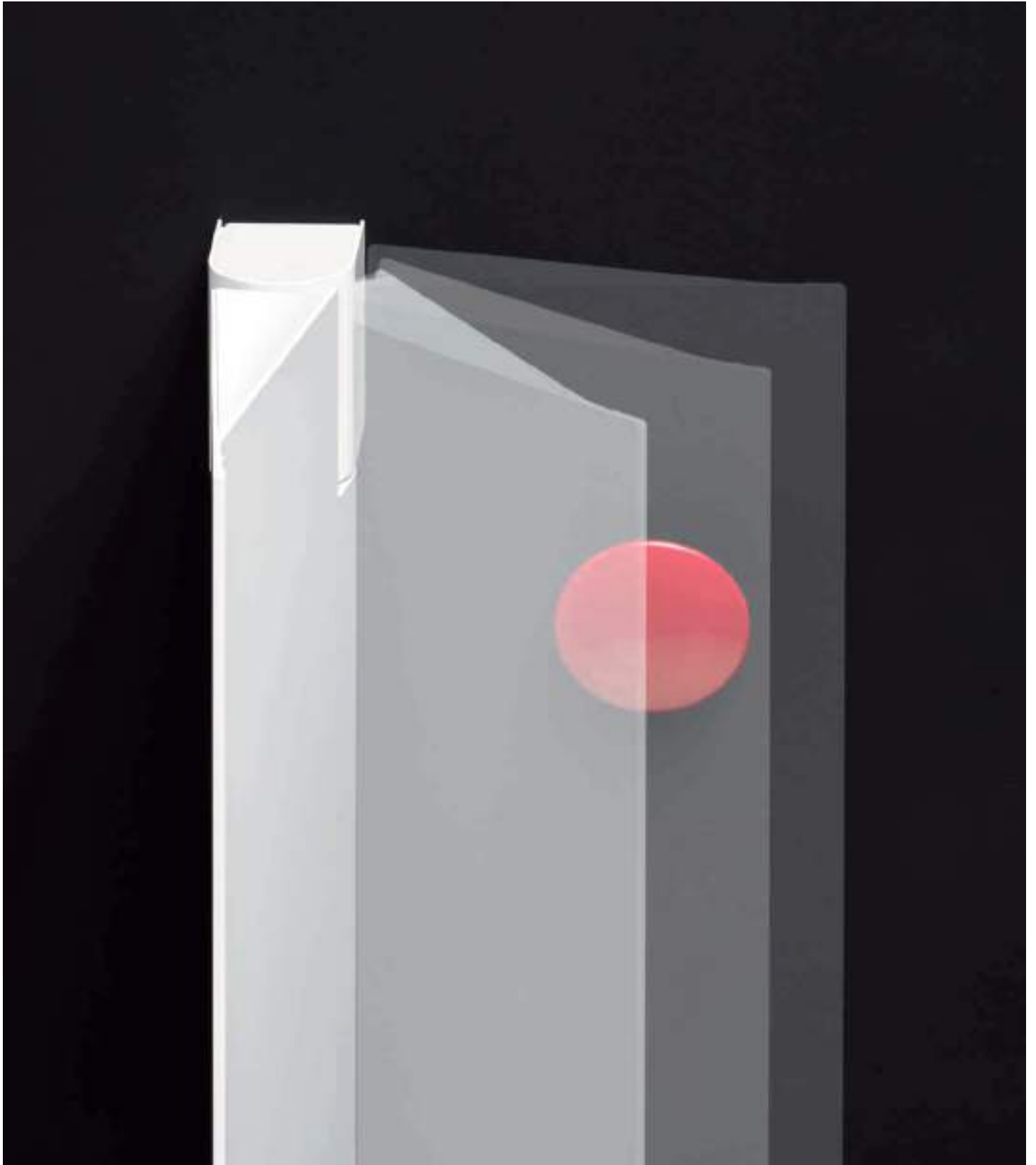








BYOBU I \_ 170 X 38 CM \_ WATT ΔT 50° 464 \_ COLOUR BCOR











DANTE O. BENINI  
LUCA GONZO  
MILANO \_ ITALIA  
TESO



# GRIFFE COLLECTION

# TESO

# DESIGN DANTE O. BENINI

# LUCA GONZO

2015 Winner Interior Innovation Award \_ Germany  
2015 Winner Red Dot design Award \_ Germany  
2015 Winner Good Design \_ USA  
2015 Best of Best Iconic Award \_ Germany

Teso è costituito da un elemento largo 25 cm e con altezza variabile da 150, 170 o 200 cm. Può essere richiesto singolo oppure a due o tre elementi accostati, utilizzabili anche come scalda salviette grazie al maniglione centrale. La versione Teso Colour consente la personalizzazione di maniglione e piastra, anche singolarmente, in 200 varianti cromatiche. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO

EN \_ Teso features a 25 cm-wide piece with a height of 150, 170 and 200 cm. It can be required individually or as two or three elements, which can also be used as heated towel rails thanks to the central handle. The Teso Colour version allows for the personalisation of the handle and plate, even individually, in 200 colour variants. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ FR \_ Teso est constitué d'un élément d'une largeur de 25 cm et d'une hauteur de 150, 170 et 200 cm. Il peut être demandé à un, deux ou trois éléments, utilisables également comme sèche-serviettes, grâce à la grande poignée centrale. La version Teso Colour permet de personnaliser la poignée et la plaque, même individuellement, avec 200 variantes chromatiques. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE, \_

DE \_ Teso besteht aus einem 25 cm breiten und wahlweise 150, 170 oder 200 cm langen Element. Dieses Heizkörpermodell macht sowohl als einzelnes Element wie auch als Kombiinstallation mit zwei oder drei Elementen schöne Figur und kann dank der praktischen Halterung auch als Handtuchwärmer genutzt werden. Die Ausführung Teso Colour ist zudem auch farblich personalisierbar: Die Wärmeplatte und die Handtuchstange sind unabhängig voneinander in über 200 Farben erhältlich.

ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ El modelo Teso consta de un elemento de 25 cm de ancho y 150, 170 o 200 cm de altura. Se puede demandar un único elemento o dos o tres elementos y permite utilizarlo también como radiador toallero gracias a la barra central. La versión Teso Colour permite personalizar la barra y la placa, incluso individualmente, en 200 variantes cromáticas. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.





TESO \_ 170 X 25 CM \_ WATT ΔT 50° 431 \_ COLOUR NEOP + ACCESSORY O743





TESO \_ 170 X 25 CM \_ WATT ΔT 50° 862 (431 + 431) \_ COLOUR NEOP + ACCESSORY GOLD





TESO \_ 170 X 25 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 431 \_ COLOUR NEOP + ACCESSORY O743 \_ GOLD \_ CROM









TESO \_ 25 X 170 CM \_ WATT ΔT 50° 390 \_ COLOUR 9005 + ACCESSORY CROM





VICTOR VASILEV  
MILANO \_ ITALIA  
FLAPS

# GRIFFE COLLECTION

## FLAPS

### DESIGN VICTOR VASILEV

2014 Winner Good Design \_ USA

2014 Winner Interior Innovation Award \_ Germany

2015 Special Mention German Design \_ Germany

Ispirato alla forma pulita dei radiatori a piastra, il suo design diventa unico grazie alla presenza di tre pieghe, che, oltre a definire la forma, risultano funzionali per scaldare e appoggiare le salviette.

Realizzato interamente in alluminio riciclabile e ad alta efficienza termica. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO\_ **EN** \_ Inspired by the clean shape of plate radiators, Flaps' design is unique thanks to the three folds which, in addition to defining its shape, are functional for heating and placing towels upon. Fully made from recyclable aluminium with high thermal efficiency. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE

**FR** \_ Inspiré de la forme épurée des radiateurs à plaque, son design est unique grâce à la présence de trois plis qui, non seulement définissent sa forme, mais ont également pour fonction de chauffer et de recevoir les serviettes. Réalisé entièrement en aluminium recyclable et à efficacité thermique élevée.

DISPONIBILE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ **DE** \_ Als Inspiration für Flaps diente das schlichte Design von Flachheizkörpern, das hier jedoch bewusst durch drei "Falten" unterbrochen wird, die dem Modell seine einzigartige Optik verleihen. Gleichzeitig können die "Falten" als praktische Ablage und zum Wärmen von Handtüchern genutzt werden. Das Modell ist zur Gänze aus recycelbarem Aluminium gefertigt und überzeugt mit hoher thermischer Effizienz. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ **ES** \_ El diseño de este modelo, inspirado en la forma elegante de los radiadores de placas, se vuelve único gracias a la presencia de tres pliegues que, además de definir su forma resultan muy útiles para calentar y apoyar las toallas. Está fabricado completamente en aluminio reciclable y cuenta con una gran eficiencia térmica. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.













FLAPS B \_171 X 35 cm \_ WATT Δt 50° 575 \_ COLOUR NEOP



FLAPS B \_ 171 X 35 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 575 \_ COLOUR BCOR







MASSIMO IOSA GHINI  
BOLOGNA \_ ITALIA  
SCUDI \_ VU



# GRIFFE COLLECTION

## SCUDI

### DESIGN MASSIMO

### IOSA GHINI

Scudi è costituito da tre elementi in acciaio, dalla forma trapezoidale curvata, che sono ruotati e sovrapposti tra loro. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO. **EN** \_ Scudi is made up of three steel elements which form a curved trapeze-like shape. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE. **FR** \_ Scudi se compose de trois éléments en acier; à la forme trapézoïdale courbée, qui sont tournés et superposés entre eux. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. **DE** \_ Scudi besteht aus drei trapezförmigen, leicht gebogenen Elementen aus Stahl, die einzeln gedreht und auch überlappend angeordnet werden können, um unterschiedliche Zusammenstellungen zu erhalten. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. **ES** \_ Scudi cuenta con tres elementos en acero, con una forma trapezoidal curvada, girados y superpuestos entre ellos. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.





SCUDI \_ 173 X 72 CM \_ WATT ΔT 50° 939 \_ COLOUR GRGR









# GRIFFE COLLECTION

## VU

### DESIGN MASSIMO IOSA GHINI

Un segno grafico che suggerisce movimento, realizzato con una piastra in acciaio tagliata al laser e verniciata in 200 varianti cromatiche. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ EN \_ A graphic feature which suggests movement, is made with a laser-cut steel plate and can be lacquered in 200 colour variants. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ FR \_ Ce signe graphique, réalisé avec une plaque en acier coupée au laser et peinte en 200 variantes chromatiques, suggère le mouvement. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE \_ DE \_ Das grafische Design von VU vermittelt Dynamik. Die Platte aus lackiertem lasergeschnittenem Stahl ist in 200 farblichen Varianten erhältlich. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ ES \_ Se trata de un elemento gráfico que sugiere movimiento, realizado con una placa en acero cortada con láser y pintada en 200 variantes cromáticas. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.

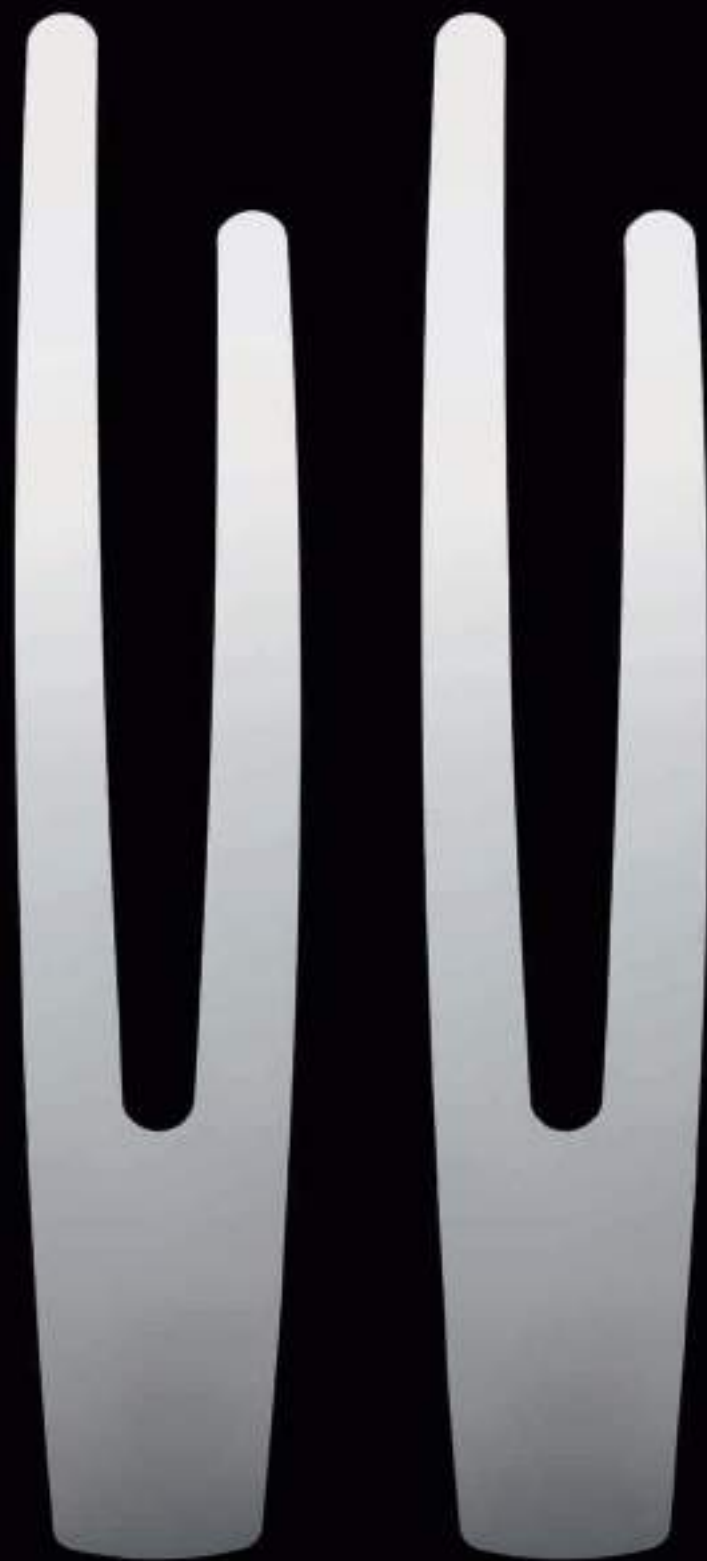




VU \_ 168 X 28 CM \_ WATT ΔT 50° 244 \_ COLOUR BCOR













FRANCESCO LUCCHESI  
MILANO \_ ITALIA  
ZERO-OTTO

# GRIFFE COLLECTION

# ZERO-OTTO

# DESIGN

# FRANCESCO LUCCHESI

2009 Selected AdI Design Index \_ Italy  
2009 Winner Design Plus \_ Germany  
2009 Selected Codex \_ Italy  
2010 Winner Red Dot design award \_ Germany

Disegna uno 0 nella versione singola, un 8 nella versione sovrapposta. Zero-Otto ha un aspetto contemporaneo e consente, nella versione doppia, anche il posizionamento in orizzontale. La versione singola, invece, è proposta anche con un contenitore d'essenze integrato nella sommità del radiatore, che interagisce con il calore per diffondere gli aromi nell'ambiente. OTTO: DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA ZERO: DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ EN \_ It creates a 0 in the single version and an 8 in the overlapping version. Zero-Otto has a contemporary feel and, in the overlapping version, it can also be positioned horizontally. In the single version, it also features an integrated essence container at the top of the radiator which interacts with the heat to spread fragrances in the room. OTTO: ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION. ZERO: ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ FR \_ Dessin d'un 0 en version individuelle et d'un 8 en version superposée. Zero-Otto revêt un aspect contemporain et peut, dans la version double, être positionné horizontalement. La version simple est, elle, proposée également avec un petit réservoir d'essences intégré au sommet du radiateur pour interagir avec la chaleur et diffuser les parfums dans la pièce. OTTO : DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT. ZERO : DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ DE \_ Als einzelnes Element zeichnet dieses Modell eine Null an die Wand, bei Kombination von zwei Elementen eine Acht. Zero-Otto besticht durch sein zeitgenössisches Design und kann in der Ausführung als Doppelring auch horizontal montiert werden. Als Einzelement ist Zero-Otto auch mit einem integrierten Dispenser für Aromaöle erhältlich, der im oberen Abschnitt des Rings positioniert ist, und die Wärme des Heizkörpers nutzt, um den Raum mit einem angenehmen Duft zu erfüllen. OTTO: AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. ZERO: ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ Dibuja un 0 en la versión individual y un 8 en la versión superpuesta. Zero-Otto ofrece un aspecto contemporáneo y en la versión doble permite también el posicionamiento en horizontal. En cambio, la versión individual se propone también con un recipiente para esencias integrado en la parte superior del radiador, que con el calor expande los aromas en el ambiente. OTTO: SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE. ZERO: SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.







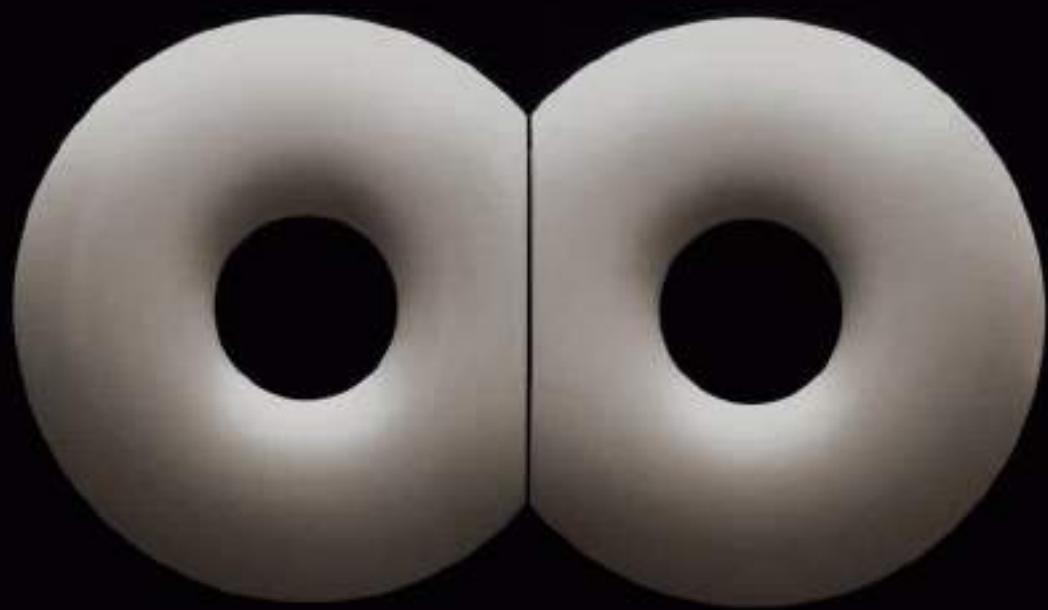
ZERO \_ 80 X 80 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 549 \_ COLOUR BCOR + ACCESSORY O744  
OTTO \_ 140.5 X 80 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 1098 \_ COLOUR O744



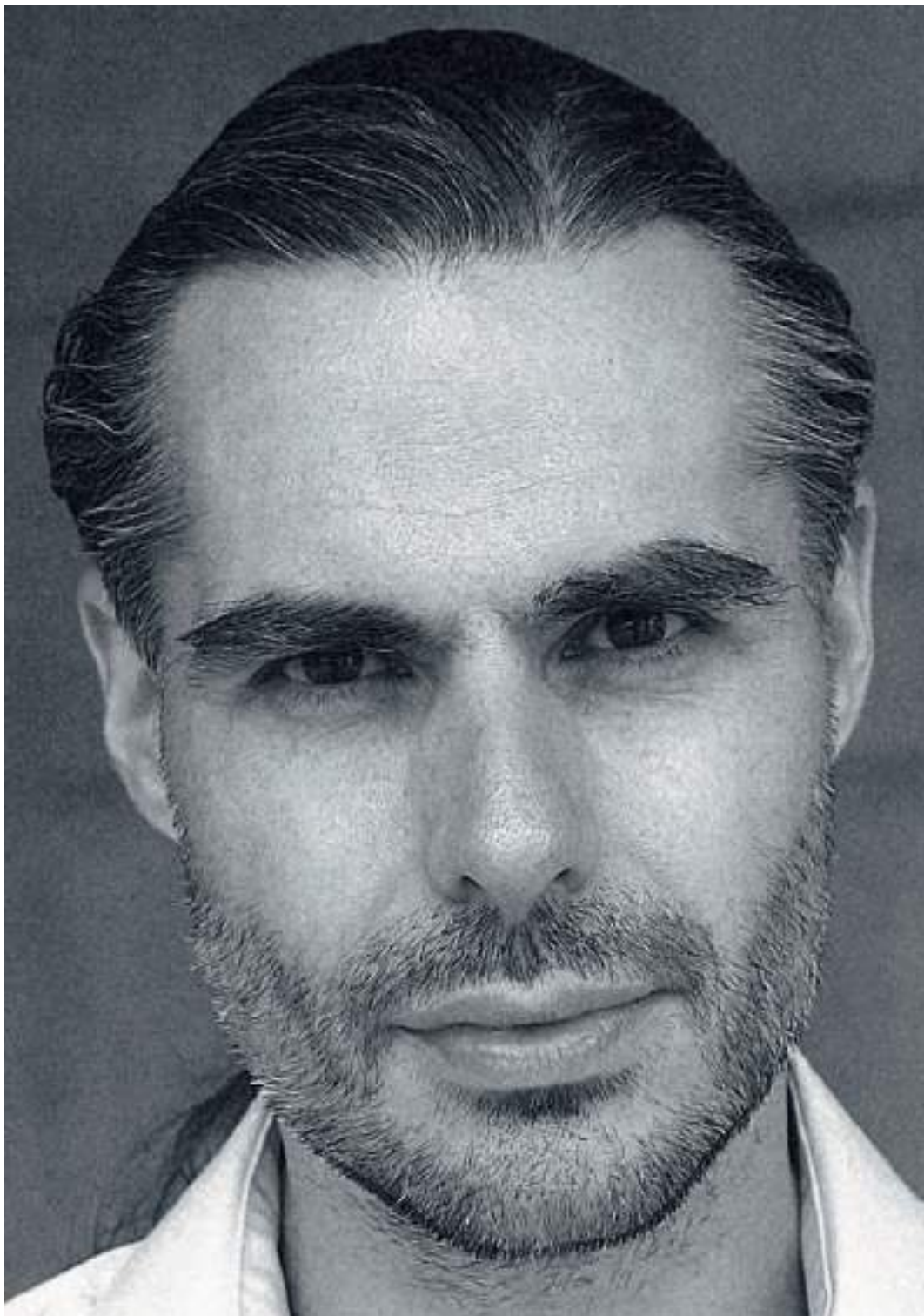


ZERO \_ 80 X 80 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 549 \_ COLOUR BCOR + ACCESSORY O744









PETER RANKIN  
LONDON \_ UK  
SATURN & MOON  
BLADE

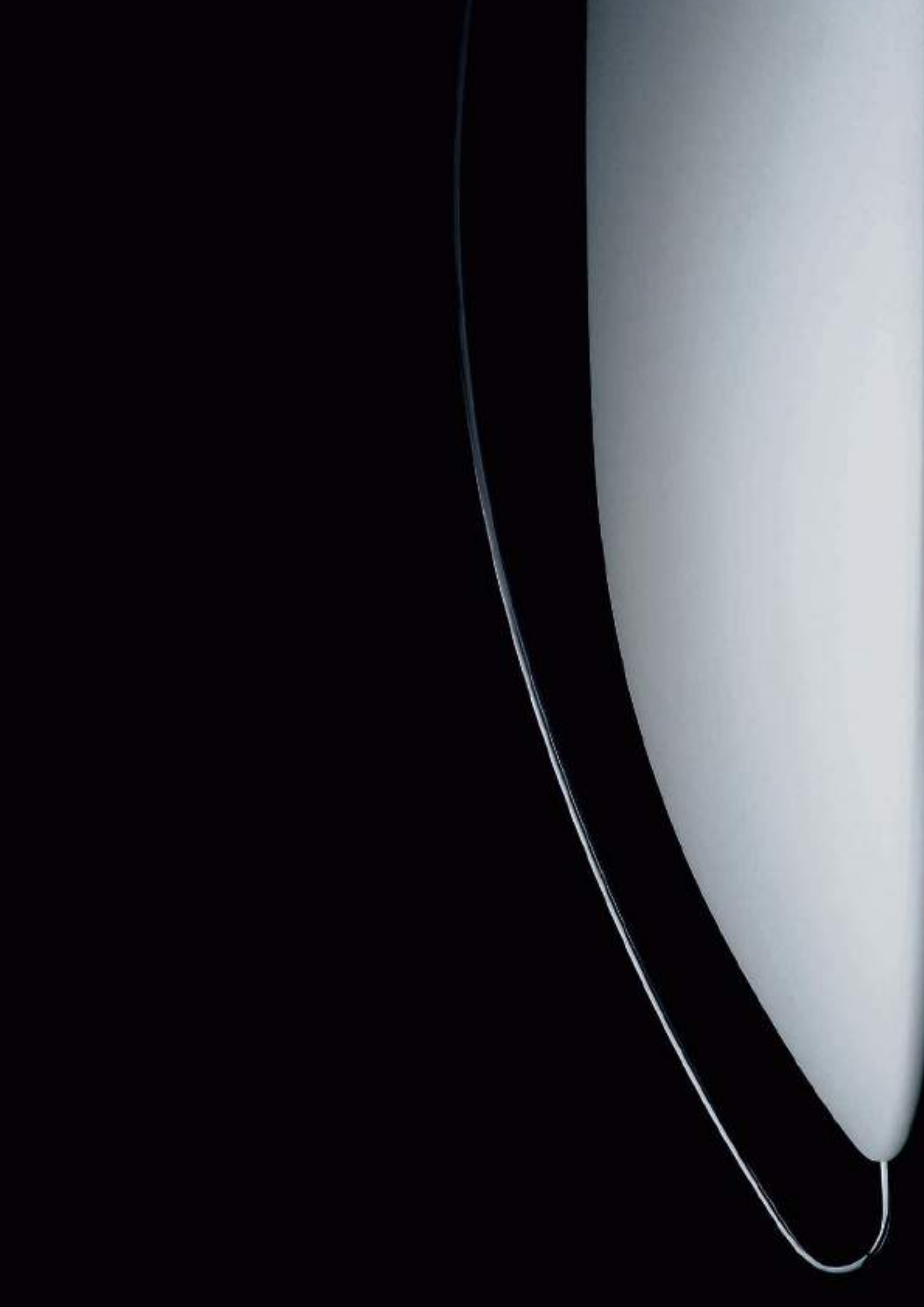
# GRIFFE COLLECTION

# SATURN & MOON

# DESIGN PETER RANKIN

2006 Winner Best Design \_ Italy

Moon ha un profilo tondeggiante, curvato sui lati, che fa sì che la luce riflessa sulla sua superficie gli conferisca profondità. L'estrema facilità di rimozione dell'elemento rende pratico l'accesso agli impianti, completamente celati. Quando dotato del suo "anello" portaserviette, prende il nome di Saturn. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO. \_ EN \_ Moon has a rounded profile, curved on the edges, meaning that the light reflected upon its surface gives it depth. It can easily be detached from its position, making it very practical to access the electrical system, which is fully concealed. When fitted with a towel holder "ring", it is called Saturn. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE. \_ FR \_ Moon bénéficie d'un profil arrondi, courbé sur les côtés, qui fait que la lumière qui se reflète sur sa surface lui procure de la profondeur. L'extrême facilité de retrait de l'élément facilite l'accès aux raccords, entièrement cachés. Lorsqu'il est équipé de son « anneau » porte-serviettes, il prend le nom de Saturn. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ DE \_ Das leicht gewölbte, nach außen abgerundete Profil von Moon reflektiert das Licht im Raum und verleiht dem Modell dadurch zusätzliche optische Tiefe. Die bequem abnehmbare "Scheibe" ermöglicht einen unkomplizierten Zugriff zu den dahinter versteckten Anschlüssen. Ausgestattet mit einem praktischem „Ring“ für Handtücher wird Moon zu Saturn. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ El modelo Moon, con su perfil redondeado y curvado en los lados, adquiere profundidad gracias a la luz que se refleja sobre su superficie. El acceso a las instalaciones, completamente escondidas, es muy práctico porque el elemento se puede sacar fácilmente. Cuando este modelo dispone de su «anillo» toallero recibe el nombre de Saturn. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.

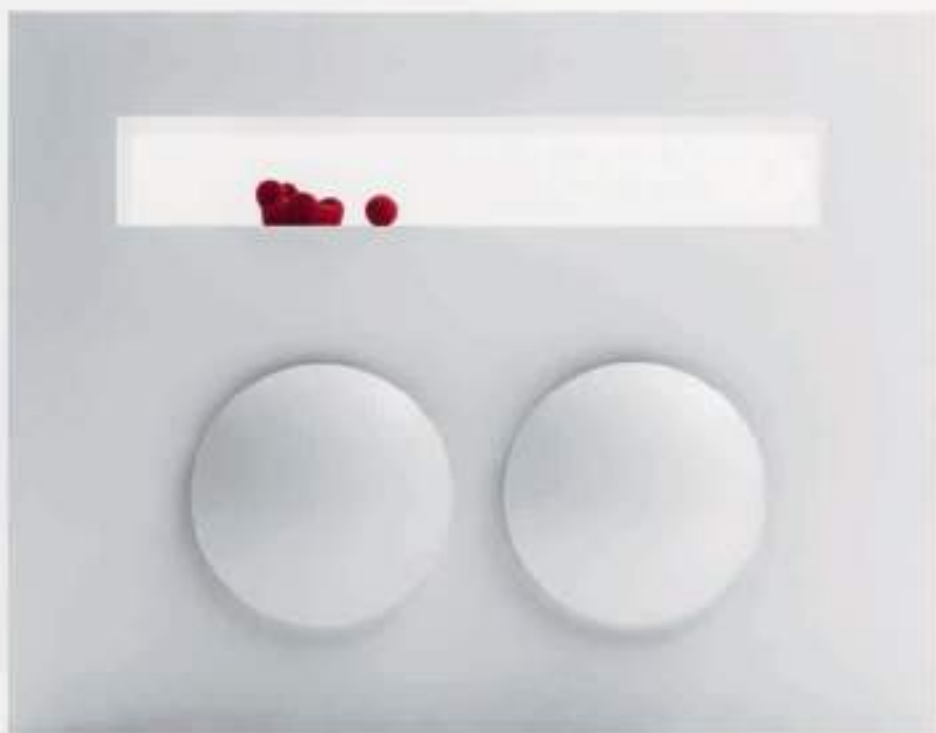


MOON \_ 73 X 73 CM \_ WATT ΔT 50° 467 \_ COLOUR BCOR  
MOON \_ 73 X 73 CM \_ WATT ΔT 50° 467 \_ COLOUR NEOP



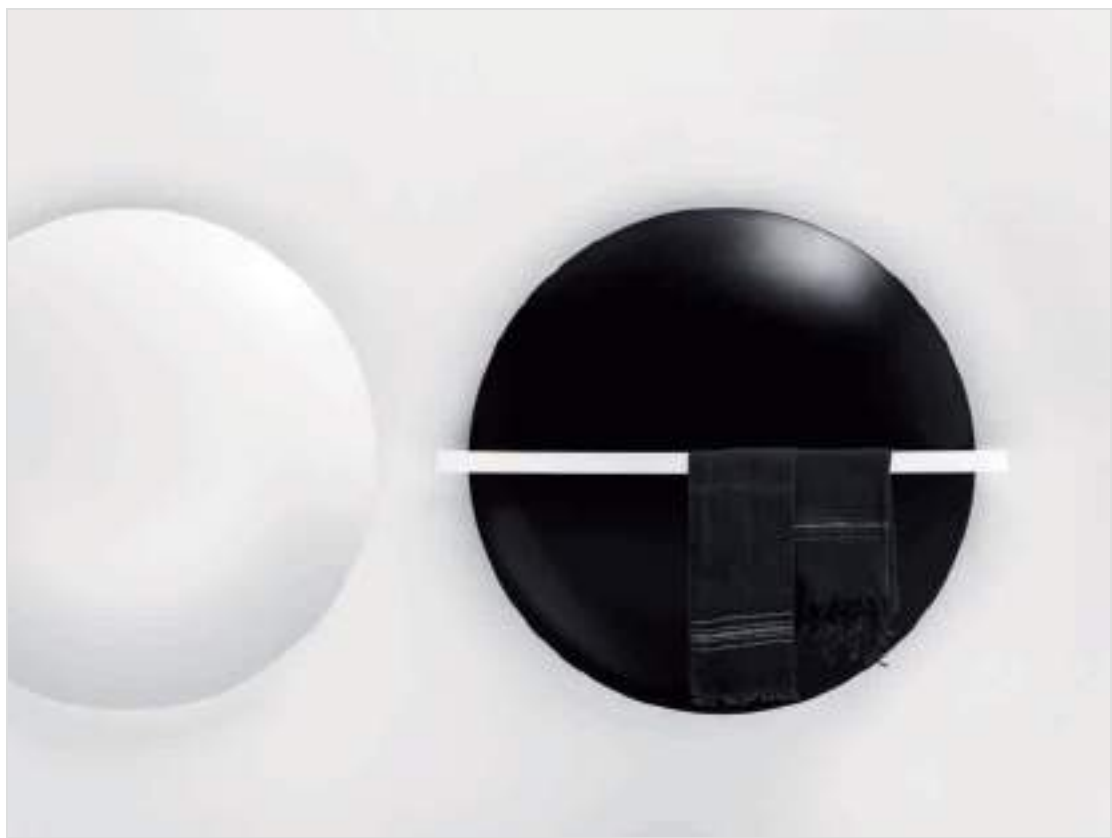






MOON \_ 73 X 73 CM \_ WATT ΔT 50° 934 ( 467 + 467 ) \_ COLOUR BCOR





MOON \_ 73 X 73 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 467 \_ COLOUR BCOR  
SATURN \_ 73 X 73 ( 81 ) CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 467 \_ COLOUR NEOP + ACCESSORY BCOR

# GRIFFE COLLECTION

## BLADE

### DESIGN PETER RANKIN

Un termo-arredo dalla forma futuristica, ispirato alla natura e allo stile dell'artista Lucio Fontana.

Inserito nell'ambiente bagno, Blade diventa un pratico scaldasalviette, grazie all'aggiunta del maniglione.

DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ **EN** \_ A futuristic-looking "designer radiator" inspired by nature

and artist Lucio Fontana's style. In the bathroom space, Blade becomes a practical heated towel rail,

thanks to the handle. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ **FR** \_ Ce radiateur décoratif de forme

futuriste s'inspire de la nature et du style de l'artiste Lucio Fontana. Placé dans la salle de bains, Blade

se transforme en chauffe-serviettes grâce à sa grande poignée. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET

ÉLECTRIQUE. \_ **DE** \_ Futuristisch anmutendes Wärmemöbel, dessen Design an Formen aus der Natur und

den Stil von Lucio Fontana erinnert. Im Badezimmer montiert und mit zusätzlicher Halterung versehen

überzeugt Blade zudem auch als praktischer Handtuchwärmer. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER

VERFÜGBAR. \_ **ES** \_ Un radiador de diseño de forma futurista, inspirado en la naturaleza y en el estilo del

artista Lucio Fontana. Cuando se coloca en un baño, Blade se convierte en un práctico radiador toallero

gracias a su barra. SE ENCUENTRA DISPONIBLE CON AGUA CALIENTE Y EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA.











BLADE \_ 170 X 25 ( 36 ) CM \_ WATT ΔT 50° 402 \_ COLOUR NEOP + ACCESSORY NEOP



BLADE \_ 170 X 25 ( 36 ) CM \_ WATT ΔT 50° 402 \_ COLOUR O744 + ACCESSORY NEOP







ANDREA CROSETTA  
TREVISO \_ ITALIA

ORESTE & EMMA

TUBONE

PIOLI

TAVOLA & TAVOLETTA

LOFT

PETTINE

TREO

FLAT

# GRIFFE COLLECTION

## ORESTE & EMMA

# DESIGN ANDREA CROSETTA

Una coppia di radiatori iconografici inizialmente pensati per gli spazi ad uso pubblico ma diventati poi simbolo della creatività e della freschezza progettuale dell'azienda. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO

EN \_ Two iconographic radiators initially designed for public spaces but which in time have become the symbol of the company's creativity and innovative design. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE

FR \_ Ces deux radiateurs iconographiques, pensés à l'origine pour les espaces publics, sont devenus un symbole de la créativité et de la fraîcheur conceptuelle de l'entreprise. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE \_ DE \_ Das kultige Heizkörper-Pärchen war ursprünglich für den Einsatz im öffentlichen

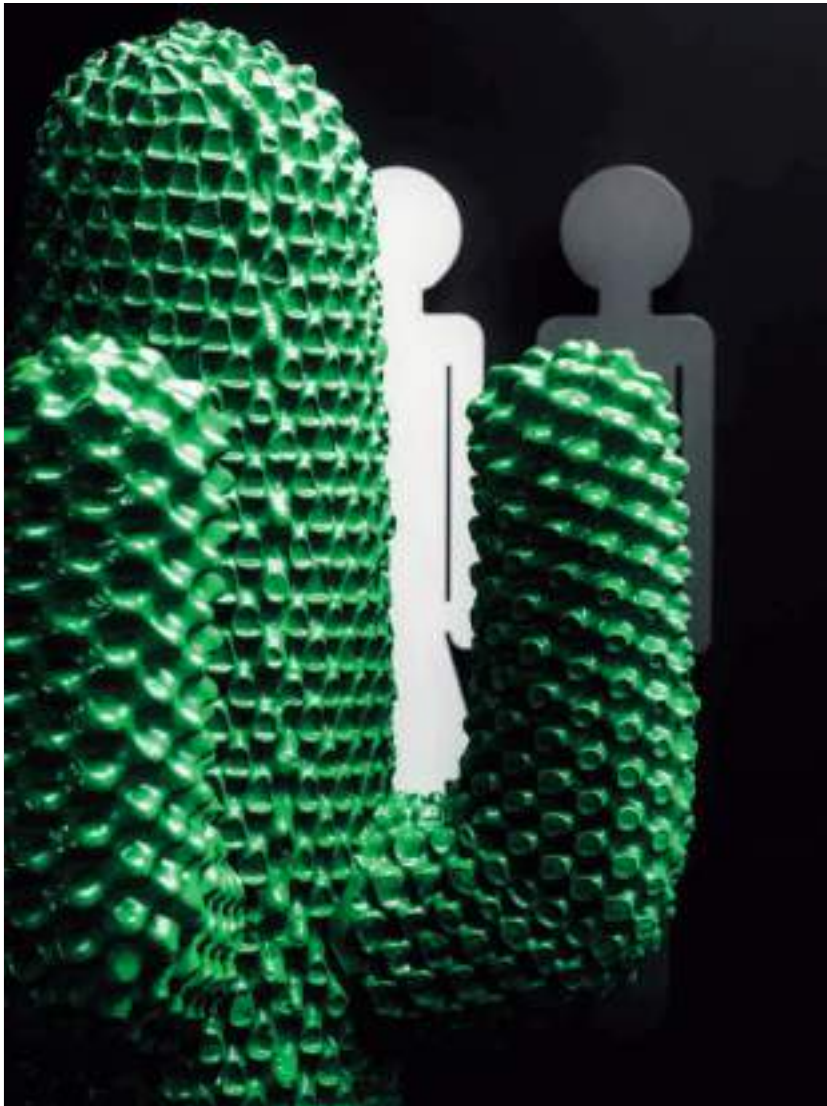
Raum gedacht, wurde aber bald zum allgemeinen Symbol für die Kreativität und das frische Design des Unternehmens. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ Esta pareja de radiadores iconográficos, que inicialmente estuvieron pensados para los espacios de uso público, se han convertido

en un símbolo de la creatividad del diseño de la empresa. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.

SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.





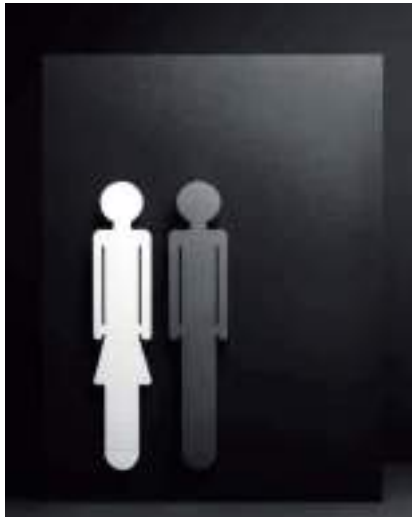


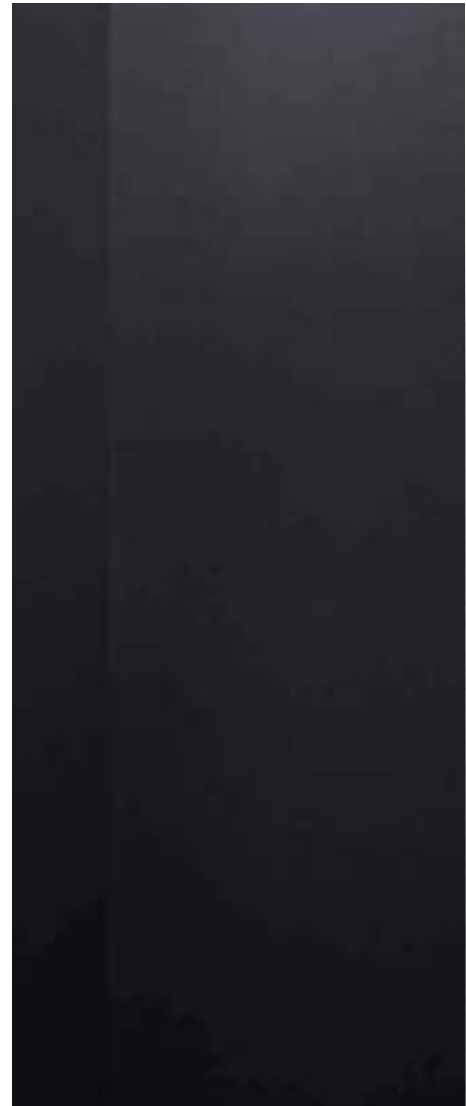
ORESTE & EMMA \_ EMMA \_ 172 X 34 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 370 \_ COLOUR BCOR  
ORESTE & EMMA \_ ORESTE \_ 172 X 34 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 370 \_ COLOUR O743







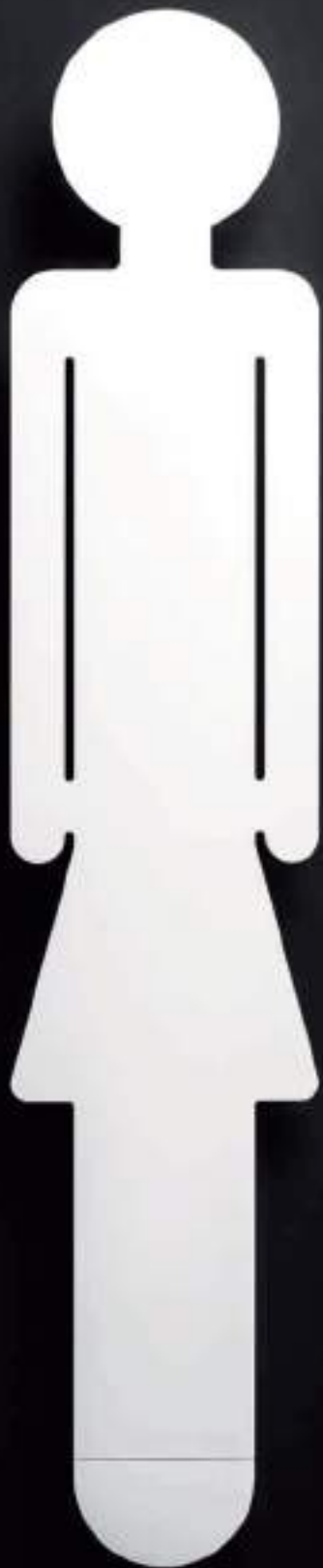






ORESTE & EMMA \_ ORESTE \_ 172 X 34 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 370 \_ COLOUR O743  
ORESTE & EMMA \_ EMMA \_ 172 X 34 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 370 \_ COLOUR BCOR











# GRIFFE COLLECTION TUBONE DESIGN ANDREA CROSETTA

2006 Winner Bañeo \_ Spain  
2006 Selected Oderzo Aziende & design \_ Italy  
2007 Selected Adi Index \_ Italy  
2008 Menzione d'Onore Compasso d'Oro \_ Italy

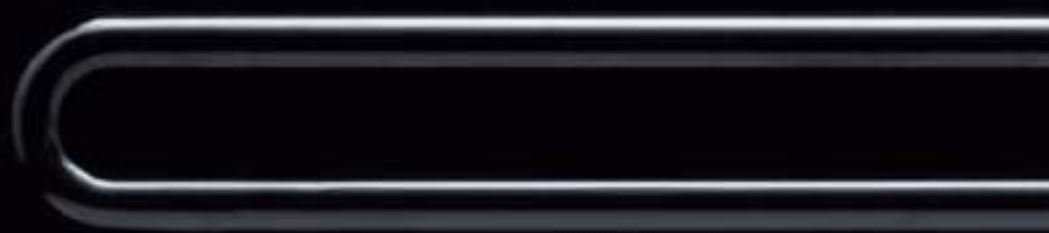
Un anello ovale costituito da un elemento tubolare della sezione di 60 mm di diametro. La massima pulizia estetica di Tubone lo rende perfetto per tutti gli ambienti, anche con più elementi affiancati o sovrapposti, in verticale o orizzontale, anche a pavimento. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ EN \_ An oval ring made up of a tubular piece with a 60 mm diameter section. Tubone's clean cut styling make it perfect for all spaces, even with multiple elements side by side or overlapping, vertical or horizontal, even touching the floor. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ FR \_ Anneau ovale composé d'un élément tubulaire d'une section de 60 mm de diamètre. L'esthétisme épuré au maximum de Tubone le rend parfait pour toutes les pièces, même avec plusieurs éléments juxtaposés ou superposés, verticalement ou horizontalement, également au sol. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE \_ DE \_ Ein einfacher ovaler Ring aus einem Rohr mit 60 mm Durchmesser: Mit seinem bestechend schlichten Design fügt sich Tubone ideal in die unterschiedlichsten Umgebungen ein. Dabei besteht auch die Möglichkeit, mehrere „Ringelemente“ miteinander zu kombinieren – neben- oder übereinander, vertikal oder horizontal angeordnet, auch als Bodeninstallation. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. ES \_ Se trata de un anillo ovalado formado por un elemento tubular con una sección de 60 mm de diámetro. Las líneas elegantes de Tubone consiguen que sea perfecto para todos los ambientes, incluso uniendo o superponiendo diversos elementos, en vertical u horizontal, incluso en el suelo. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.



TUBONE \_ 200 X 21 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° 432 \_ COLOUR NEOP











TUBONE \_ 21 X 170 cm \_ WATT ΔT 50° 412 \_ COLOUR BCOR







TUBONE \_ 27/31 X 200 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 724 \_ COLOUR NEOP



# GRIFFE COLLECTION

# PIOLI

# DESIGN ANDREA CROSETTA

2017 Winner Red Dot Design Award \_ Germany

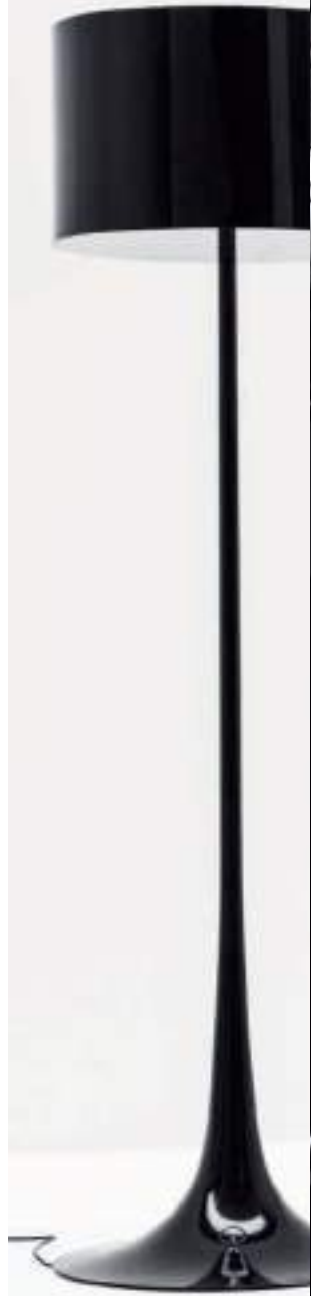
2018 Winner German Design Award \_ Germany

Il suo design rievoca l'archetipo della scala a pioli, che diventa l'evoluzione del classico scaldasalviette, nato per rendere unica e calda la stanza da bagno. Disponibile nelle due versioni, a terra o a parete. **DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ EN \_** Its design is reminiscent of the traditional step ladder, which then evolves into the classic heated towel rail, created to make the bathroom space feel unique and warm. Available in two versions: on the ground or on the wall. **ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE \_ FR \_** Son design rappelle l'archétype de l'échelle, évolution du chauffe-serviettes classique, né pour rendre unique et chaude la salle de bains. Disponible en deux versions, au sol ou murale. **DISPONIBILE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ DE \_** Das Design von Pioli erinnert an den Archetyp einer Leiter: Das Modell versteht sich als Weiterentwicklung des klassischen Handtuchhalters, der im Badezimmer einen optischen Akzent setzt und Wärme spendet. Erhältlich in zwei Ausführungen: auf dem Boden stehend an die Wand gelehnt oder direkt an der Wand montiert. **ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_** Su diseño recuerda el arquetipo de la escalera de mano, que se convierte en una evolución del clásico radiador toallero, nacido para convertir el baño en una zona única y funcional. Se encuentra disponible en las dos versiones, de suelo o de pared. **SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.**





PIOLI \_ 207 X 40 CM \_ WATT ΔT 50° 545 \_ COLOUR NEOP









PIOLI WALL \_ 207 X 40 CM \_ WATT ΔT 50° 545 \_ COLOUR O744







# GRIFFE COLLECTION

## TAVOLA & TAVOLETTA

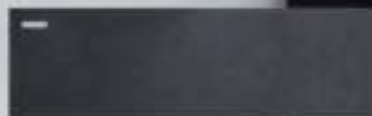
### DESIGN ANDREA CROSETTA

2015 Winner Interior Innovation Award \_ Germany  
2015 Winner Red Dot design Award \_ Germany  
2015 Winner Good Design \_ USA  
2015 Best of Best Iconic Award \_ Germany



Un programma di piastre lisce in alluminio, dalla grande efficienza termica e dallo spessore di 4 mm. La loro modularità consente di creare composizioni adatte a spazi di differenti dimensioni. TAVOLA: DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO TAVOLETTA E TAVOLA MO: DISPONIBILI SOLO NELLA VERSIONE ELETTRICA

**EN** \_ 4mm-wide smooth aluminium plates with great thermal efficiency. The modular structure of these plates allows to create compositions suitable for different-sized spaces. TAVOLA: ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE. TAVOLA MO & TAVOLETTA: AVAILABLE ONLY IN THE ELECTRIC VERSION. **\_ FR \_** Programme de plaques lisses en aluminium à l'efficacité thermique très élevée, d'une épaisseur de 4 mm. La modularité de Tavola en Tavoletta permet de créer des compositions adaptées aux différentes dimensions. TAVOLA : DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. TAVOLETTA ET TAVOLA MO : DISPONIBLES UNIQUEMENT EN VERSION ÉLECTRIQUE **\_ DE \_** Die Heizkörperkollektion Tavola und Tavoletta besteht aus einer Reihe 4 mm dicker, glatter Aluminiumplatten und punktet mit hoher thermischer Effizienz. Die einzelnen Module ermöglichen dabei eine Vielzahl unterschiedlicher Zusammenstellungen für große und kleine Räume. TAVOLA: ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. TAVOLETTA UND TAVOLA MO: AUSSCHLIESSLICH ALS ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. **\_ ES \_** Un programa de placas lisas en aluminio, muy eficientes a nivel térmico y de 4 mm de grosor. La modularidad de Tavola e Tavoletta permite crear composiciones adecuadas para espacios de distintos tamaños. TAVOLA: SE ENCUENTRA DISPONIBLE CON AGUA CALIENTE Y EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA. TAVOLETTA Y TAVOLA MO: SE ENCUENTRAN DISPONIBLES SÓLO EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA





TAVOLETTA \_ 18 X 100 CM \_ WATT 135 \_ COLOUR FRAG \_ TAVOLA LISCIA \_ 201 X 35 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 623 \_ COLOUR NEOP  
TAVOLA 3 SPACCHI \_ 171 X 35 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 536 \_ COLOUR NEOP





TAVOLA LISCIA \_ 201 X 35 cm \_ WATT Δt 50° 1869 ( 623 + 623 + 623 ) \_ COLOUR NEOP







TAVOLA LISCIA \_ 35 X 201CM \_ WATT ΔT 50° 1232 ( 616 + 616 ) \_ COLOUR NEOP







TAVOLA TOTAL MIRROR \_ 171 X 35 CM \_ WATT 700 \_ COLOUR MIRROR  
TAVOLETTA \_ 18 X 60 CM \_ WATT 85 \_ COLOUR NEOP





TAVOLA MO \_ 46 X 90 CM \_ WATT 1500 \_ COLOUR BCOR

# GRIFFE COLLECTION

## LOFT

### DESIGN ANDREA CROSETTA

Un decoro con tante piccole onde caratterizza la superficie di Loft, rendendola piacevole al tatto e generando un curioso gioco di luci ed ombre. Un termo-arredo per tutti gli ambienti della casa, incluso il bagno, grazie al pratico maniglione. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO. \_ **EN** \_ Loft features a design with many small waves, making it pleasant to the touch and generating an interesting contrast of darkness and light. A "designer radiator" for all home spaces, including the bathroom, thanks to its practical towel bar. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE. \_ **FR** \_ Le motif avec de nombreuses petites vagues caractérise la surface de Loft tout en la rendant agréable au toucher et en créant un curieux jeu d'ombres et de lumières. Ce radiateur décoratif convient à toutes les pièces de la maison, même la salle de bain, grâce à sa grande porte-serviettes. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ **DE** \_ Die leicht wellige Oberfläche von Loft fühlt sich nicht nur angenehm an, sondern erzeugt zugleich ein spannendes Spiel von Licht und Schatten. Das elegante Wärmemöbel macht damit in jedem Raum schöne Figur. Erhältlich auch mit praktischem Handtuchhalter für den Einsatz im Badezimmer. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ **ES** \_ La superficie de este modelo, caracterizada por una decoración de muchas olas pequeñas, es muy agradable al tacto y crea un juego de luces y sombras muy curioso. Se trata de un radiador de diseño para todos los ambientes de la casa, incluso para el baño gracias a su práctica barra. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.





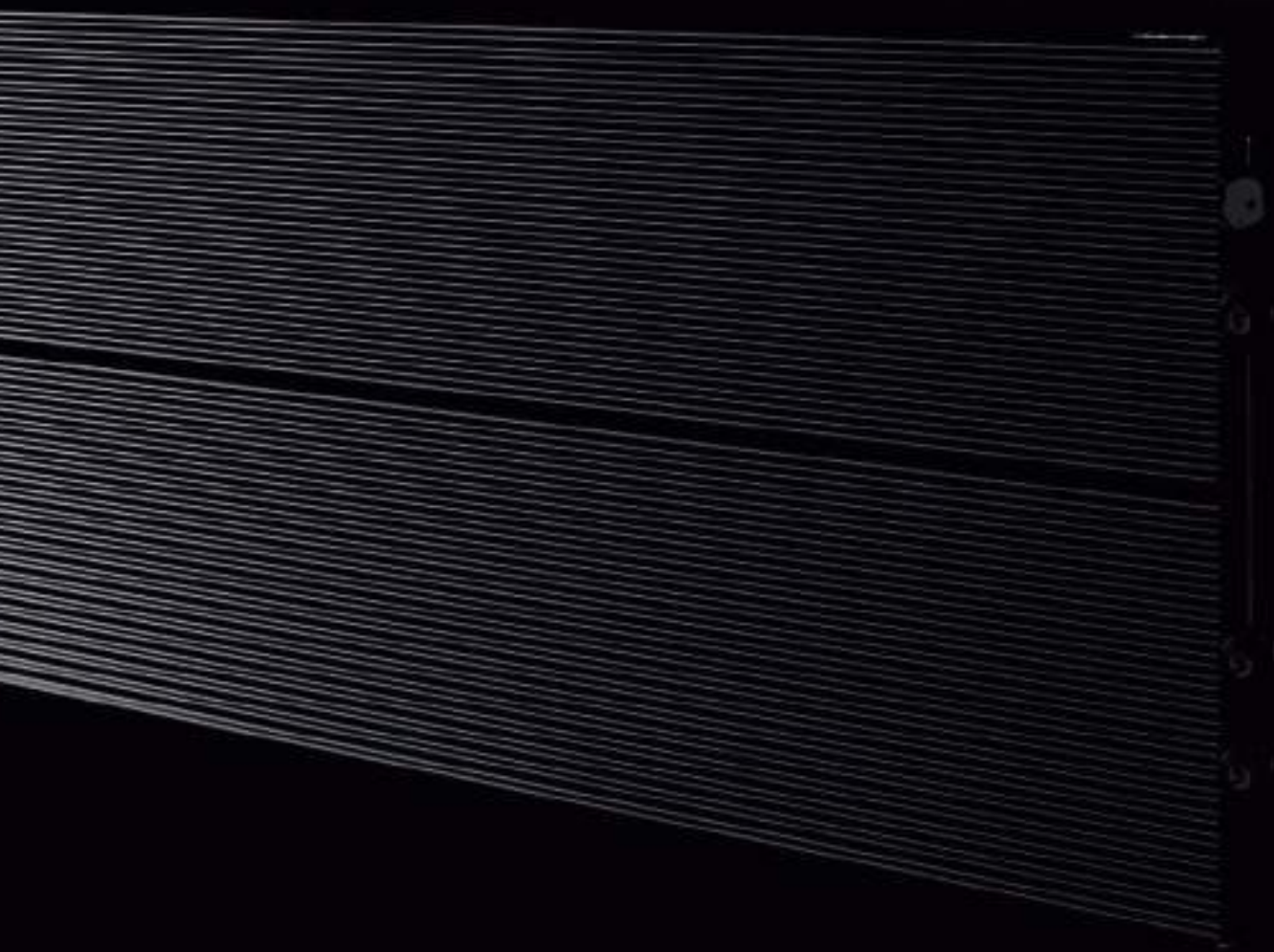


LOFT \_ 150 X 40.3 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° 672 \_ COLOUR O743



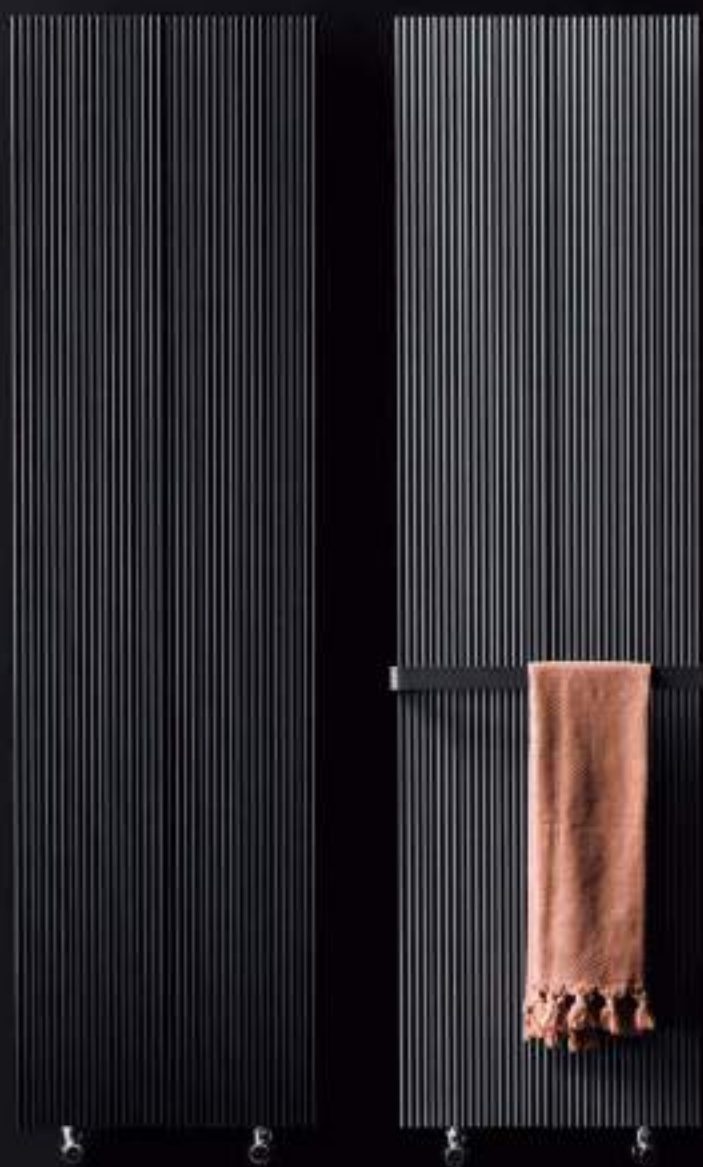








LOFT \_ 150 X 40.3 CM \_ WATT ΔT 50° 672 \_ COLOUR O743 + ACCESSORY NEOP  
LOFT \_ 150 X 40.3 CM \_ WATT ΔT 50° 672 \_ COLOUR NEOP + ACCESSORY O743



# GRIFFE COLLECTION PETTINE DESIGN ANDREA CROSETTA

2017 Special Mention German Design Award \_ Germany

Questo termo-arredo vuole essere un elemento ornamentale e funzionale: creato per realizzare composizioni geometriche con le quali arricchire le pareti, diventa estremamente funzionale se impiegato nell'ambiente bagno, dove agevola il posizionamento delle salviette. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO \_ EN \_ This "designer radiator" has an ornamental and functional purpose: it was initially devised to create geometrical compositions to embellish the walls, but it is also extremely functional if used in bathroom spaces, as it can also be a practical towel holder. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE. \_ FR \_ Ce radiateur décoratif se veut à la fois ornemental et fonctionnel : créé pour réaliser des compositions géométriques avec lesquelles enrichir les murs, il devient extrêmement fonctionnel dans la salle de bains où il facilite le placement des serviettes. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ DE \_ Dieses Wärmemöbel ist dekorativ und funktional zugleich. Denn Pettine eignet sich nicht nur zur Gestaltung geometrischer Wandkompositionen, sondern überzeugt im Badezimmer auch als überaus praktischer Handtuchhalter. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ Este radiador de diseño es, al mismo tiempo, un elemento ornamental y funcional. Se ha creado para realizar composiciones geométricas que enriquezcan las paredes, pero se vuelve muy funcional si se utiliza en el baño para colgar las toallas. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN AGUA CALIENTE Y ELÉCTRICA.







PETTINE \_ 68.5 X 55 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 282 \_ COLOUR BCOR  
PETTINE \_ 122.5 X 55 CM \_ WATT  $\Delta$ T 50° 474 \_ COLOUR O744

100-100-100



PETTINE \_ 68.5 X 55 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 282 \_ COLOUR BCOR \_ PETTINE \_ 122.5 X 55 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 474 \_ COLOUR O744  
PETTINE \_ 176.5 X 55 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 647 \_ COLOUR BCOR



# GRIFFE COLLECTION

## TREO

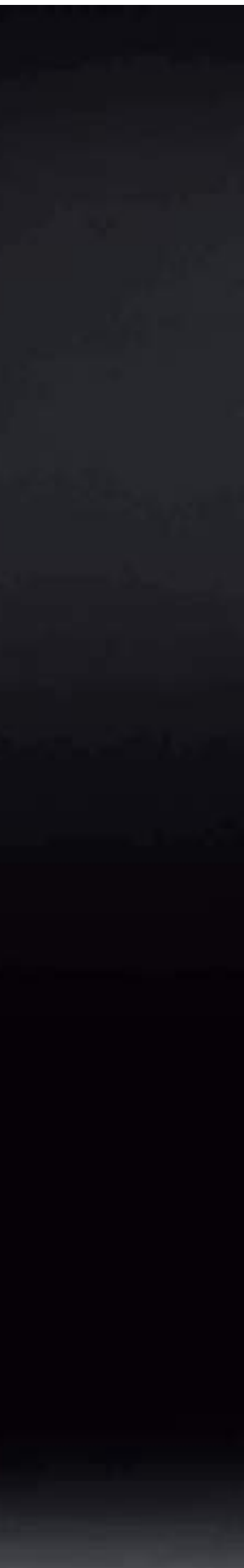
### DESIGN ANDREA CROSETTA

La pulizia estetica di Treo è volutamente interrotta e resa unica da tre fori, utilizzabili anche come portaserviette, in caso di collocazione nell'ambiente bagno. Flat può essere posizionato in verticale o in orizzontale ed è disponibile in oltre 9 varianti per la disposizione degli attacchi. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA. \_ EN \_ Treo's clean-cut styling is intentionally interrupted and made unique by three holes which can also be used as towel holders, if placed in the bathroom space. Treo can be fitted vertically or horizontally and the attachments can be positioned in over nine different ways. ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION. \_ FR \_ L'aspect épuré de Treo est volontairement interrompu et rendu unique par trois trous, utilisables également comme porte-serviettes s'il est placé dans la salle de bains. Treo peut être positionné verticalement ou horizontalement et est disponible dans plus de 9 variantes pour la disposition des fixations. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT. \_ DE \_ Drei Löcher durchbrechen die schlichte Eleganz von Treo und verleihen dem Heizkörper dadurch eine einzigartige Optik. Kommt Treo im Badezimmer zum Einsatz, können diese darüber hinaus zum Aufhängen von Handtüchern verwendet werden. Treo kann wahlweise vertikal oder horizontal montiert werden. Hinsichtlich Anordnung der Anschlüsse stehen 9 unterschiedliche Varianten zur Auswahl. AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ La elegancia de las líneas de Treo se ve interrumpida por tres agujeros, que se pueden utilizar para apoyar las toallas si se coloca en el baño, y que lo convierten en un modelo único. Treo se puede posicionar en vertical u horizontal y se encuentra disponible en nueve variantes según la colocación de las conexiones. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE.





TREO \_ 203 X 39.8 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 424 \_ COLOUR GRGR









# GRIFFE COLLECTION

## FLAT

### DESIGN ANDREA CROSETTA

Una piastra in acciaio inox personalizzata con un decoro forato lungo uno dei lati. Flat può essere posizionato in verticale o in orizzontale ed è disponibile in oltre 9 varianti per la disposizione degli attacchi. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA. \_ **EN** \_ Stainless steel plate personalised with a perforated design along one of the sides. Flat can be positioned vertically or horizontally and the attachments can be arranged in more than nine different ways. ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION. \_ **FR** \_ Plaque en acier inox personnalisée avec un décor ajouré le long d'un des côtés. Flat peut être positionné verticalement ou horizontalement et est disponible dans plus de 9 variantes pour la disposition des fixations. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT. \_ **DE** \_ Eine schlichte Platte aus Edelstahl, die entlang einer der beiden Seiten eine Reihe an Löchern ziert. Flat kann wahlweise vertikal oder horizontal montiert werden. Hinsichtlich der Anordnung der Anschlüsse stehen 9 unterschiedliche Varianten zur Auswahl. AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ **ES** \_ Modelo formado por una placa en acero inoxidable personalizada con una decoración de agujeros en el lado. Flat se puede colocar en vertical u horizontal y se encuentra disponible en nueve variantes según la colocación de las conexiones. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE.







FLAT \_ 172.5 X 37.5 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 598 \_ COLOUR NEOP





FLAT \_ 37.5 X 172.5 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 655 \_ COLOUR NEOP



# HOME & BATH COLLECTION

## DESIGN FOR LIVING AND BATHROOM

Proposte per ambienti living e bathroom che reinterpretano in chiave contemporanea i classici radiatori e scaldasalviette, con materiali sostenibili ed elevate prestazioni tecniche. \_ EN \_ Solutions for living and bathroom spaces which reinterpret classic radiators and heated towel rails in a contemporary key, using sustainable materials and performing to high technical standards. \_ FR \_ Propositions pour les pièces à vivre et les salle de bains qui réinterprètent en langage contemporain les radiateurs classiques et les sèche-serviettes avec des matériaux durables et des prestations techniques supérieures. \_ DE \_ Lösungen für den Wohnbereich und das Badezimmer in Form zeitgenössischer Neuinterpretationen klassischer Heizkörper und Handtuchwärmer, aus nachhaltigen Materialien und mit hervorragender Wärmeleistung. \_ ES \_ Esta línea presenta propuestas para la zona de día y el baño que reinterpretan, en clave contemporánea, los clásicos radiadores y toalleros con materiales sostenibles y un gran rendimiento técnico.



# HOME COLLECTION

## COD\_E

### DESIGN FOR LIVING AND BATHROOM

Radiatore elettrico a piastra che massimizza la resa termica, riduce gli ingombri e diminuisce i consumi di energia anche grazie al controllo remoto a infrarossi. È opzionale il maniglione porta-salviette per un collocamento nell'ambiente bagno. DISPONIBILE SOLO NELLA VERSIONE ELETTRICA

**EN** \_ An electric plate radiator which maximises thermal yield, reducing the space required and decreasing energy consumption also thanks to the infra-red remote control. A towel handle can be added if this radiator is used in a bathroom space. AVAILABLE ONLY IN THE ELECTRIC VERSION

**FR** \_ Radiateur électrique à plaque qui optimise la performance thermique, réduit l'encombrement et diminue les consommations d'énergie grâce, notamment, au contrôle à distance à infrarouges. La grande poignée porte-serviette est disponible en option lorsque le radiateur est placé dans une salle de bains. DISPONIBLE UNIQUEMENT EN VERSION ÉLECTRIQUE \_ **DE** \_ Der wunderbar platzsparende Flachheizkörper punktet mit herausragender thermischer Effizienz und geringem Energieverbrauch – auch dank Infrarot-Fernbedienung. Für den Einsatz als Badezimmerheizkörper optional auch mit Handtuchhalter erhältlich. AUSSCHLIESSLICH ALS ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ **ES** \_ Se trata de un radiador eléctrico con una placa que maximiza el rendimiento térmico, reduce el volumen y disminuye los consumos de energía gracias también al control remoto de infrarrojos. La barra para toallas que se añade cuando el radiador se destina al baño es opcional. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA





COD\_E 200 X 32.3 ( 34.9 ) CM \_ WATT 1000 \_ COLOUR BCOR + ACCESSORY BCOR



# HOME COLLECTION

## Ti\_Q

# DESIGN FOR LIVING AND BATHROOM

Rappresenta l'evoluzione del modello TIF con una linea più rigorosa ed essenziale. Ad enfatizzarne ancor di più la pulizia della forma è la cover copri-valvole personalizzabile in oltre 200 colori. L'aggiunta del maniglione rende il termo-arredo perfetto per l'ambiente bagno. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA \_ **EN**\_ It represents the evolution of the TIF model and features with a more rigorous and essential line. The valve cover, which can be customised in over 200 colours, further highlights the clean-cut shape. The addition of the towel bar makes the design radiator perfect for the bathroom environment. ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION \_ **FR**\_ Évolution du modèle TIF, sa ligne est plus rigoureuse et essentielle. La coque permettant de cacher les vannes, personnalisable en plus de 200 couleurs, accentue davantage la netteté des formes. L'ajout de la grande poignée permet à ce radiateur décoratif de s'adapter à la salle de bain. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT \_ **DE**\_ Ti\_Q ist eine Weiterentwicklung des Modells TIF mit deutlich strengerem, bewusst schlichtem Design. Elegant unterstrichen wird diese Schlichtheit der Form durch eine die Ventile abdeckende Blende, die in über 200 unterschiedlichen Farben verfügbar ist. Ausgestattet mit einem Handtuchhalter eignet sich das Thermomöbel auch ideal für den Einsatz im Badezimmer. AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ **ES**\_ Representa la evolución del modelo TIF con una línea más rigurosa y esencial. La cubierta para las válvulas, que se puede personalizar en más de 200 colores, acentúa todavía más su elegancia. La posibilidad de añadir la barra lo convierte en un radiador de diseño perfecto para el baño. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE











TL\_QVD \_ 183 X 38.6 ( 41.1 ) cm \_ WATT ΔT 50° 1094 \_ COLOUR O743 + ACCESSORY O743



TI\_Q OS \_ 53 X 203 CM \_ WATT ΔT 50° 964 \_ COLOUR NEOP + COVER O743

# HOME COLLECTION

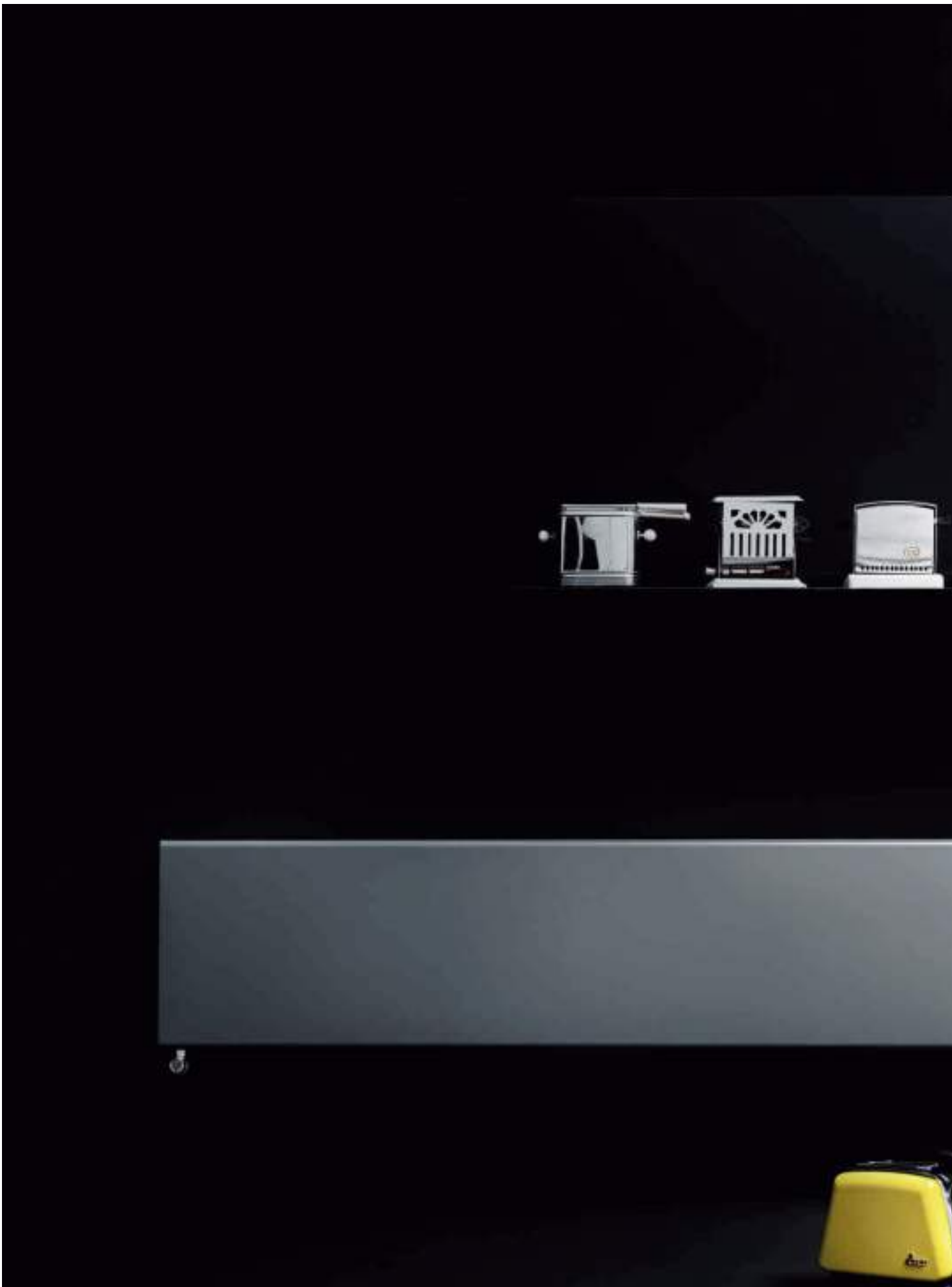
## TIF

### DESIGN FOR LIVING AND BATHROOM



Una piastra in acciaio al carbonio sagomata ai lati, disponibile anche con un pratico gancio portasalviette, per l'utilizzo nell'ambiente bagno. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA \_ **EN**\_ A carbon steel plate shaped on the sides, also available with a practical towel hook for use in the bathroom space. ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION \_ **FR**\_ Plaque en acier au carbone profilée sur les côtés, disponible également avec une patère porte-serviette lorsqu'elle est utilisée dans la salle de bains. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT \_ **DE**\_ Heizkörper aus Kohlenstoffstahl. Die Außenkanten der eleganten Stahlplatte sind an den langen Seiten abgerundet. Erhältlich auch mit praktischem Handtuchhalter für den Einsatz im Badezimmer. AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR **ES**\_ Este modelo está formado por una placa en acero al carbono, perfilada en los lados, que es posible completar también con un gancho muy práctico para colgar las toallas en el baño. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE





TIF OS \_ 39.8 X 173 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 585 \_ COLOUR O743





TIFVS\_ 173 X 39.8 CM \_ WATT ΔT 50° 595 \_ COLOUR BCOR  
TIFVS\_ 173 X 39.8 ( 48.8 ) CM \_ WATT ΔT 50° 595 \_ COLOUR NEOP + ACCESSORY NEOP

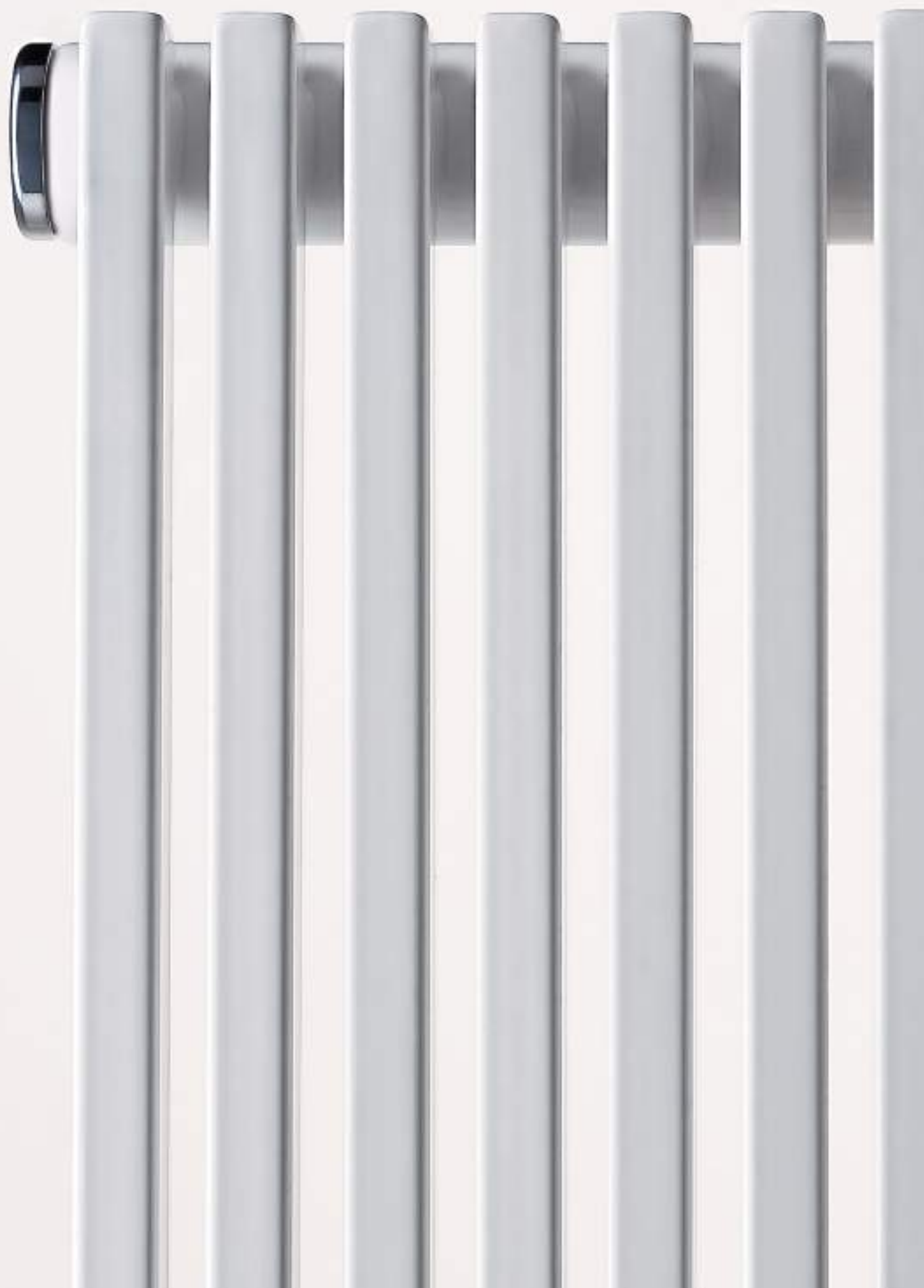


# HOME COLLECTION

## TRIM

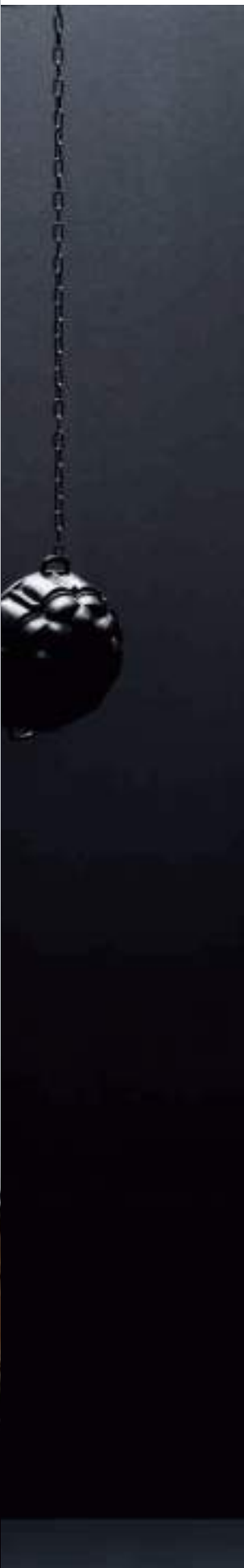
### DESIGN FOR LIVING

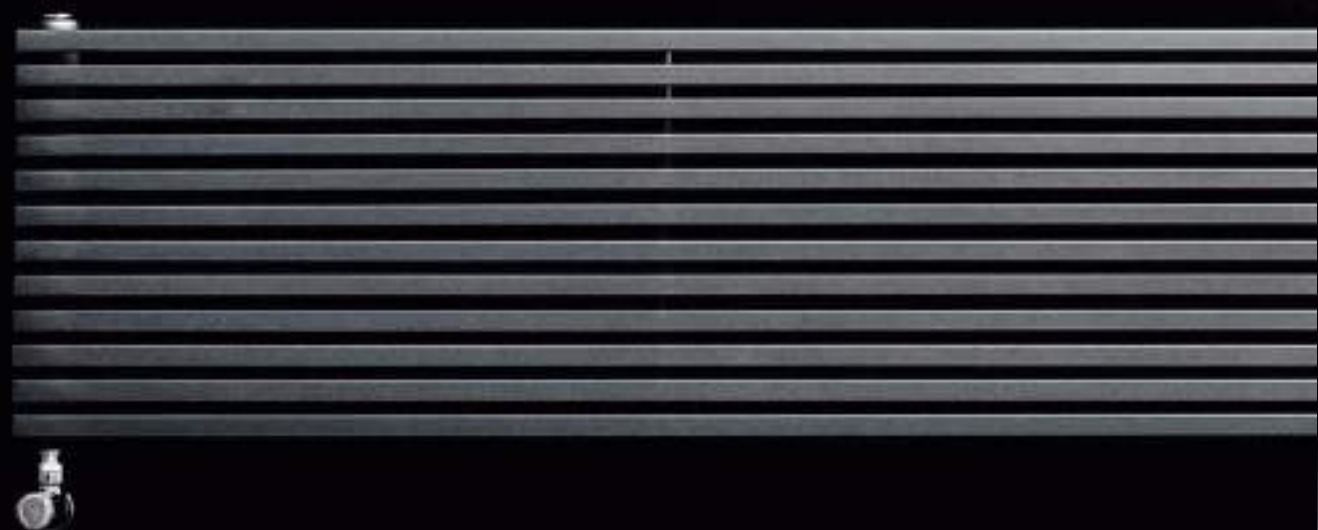
Radiatore in acciaio al carbonio con elementi dalla sezione rettangolare di 15 mm x 20 mm. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA \_ **EN** \_ Carbon steel radiator with rectangular-shaped elements (15mm x 20mm). ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION \_ **FR** \_ Radiateur en acier au carbone avec des éléments à section rectangulaire de 15 mm x 20 mm. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT \_ **DE** \_ Heizkörper aus Kohlenstoffstahl mit rechteckigen Rohren mit einem Querschnitt von 15 x 20 mm. AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ **ES** \_ Es un radiador en acero al carbono con elementos de sección rectangular de 15 mm x 20 mm. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE

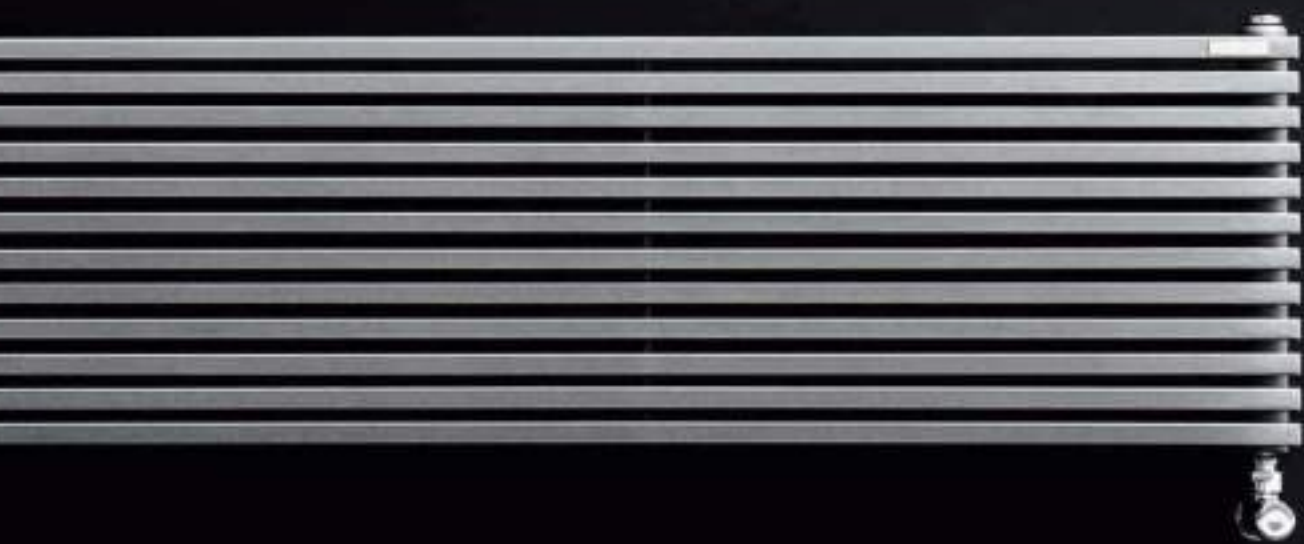




TRIMVD \_ 180 X 29.6 CM \_ WATT  $\Delta T$  50° 1086 \_ COLOUR GRGR













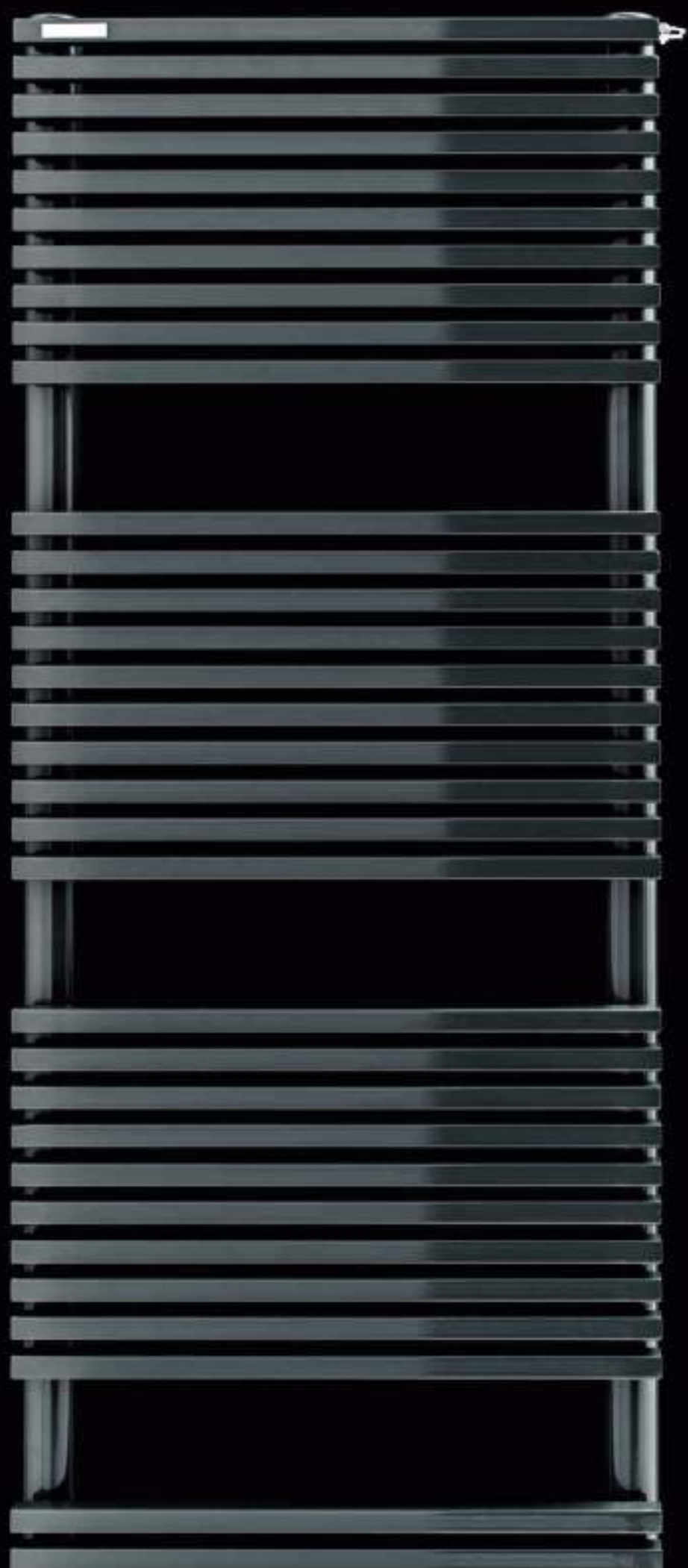
TRIM OD \_ 29.6 X 180 CM \_ WATT  $\Delta T$  50° 1382 \_ COLOUR GRGR

# BATH COLLECTION

## TRIM BATH \_ TRIM BDO

### DESIGN FOR BATHROOM

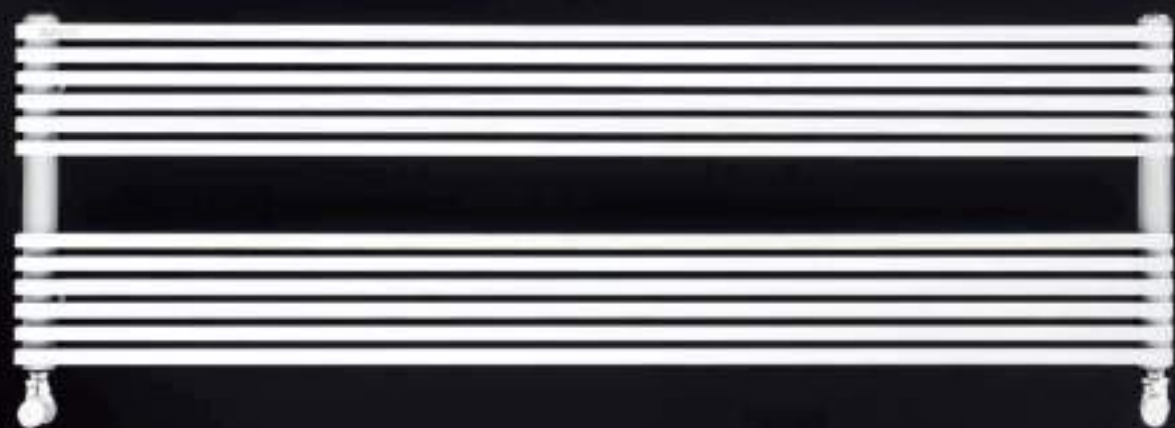
La versione da bagno del radiatore Trim può essere richiesta a sviluppo verticale o orizzontale (TRIM BDO) e permette di riporre e riscaldare le salviette. TRIM BATH: DISPONIBILE AD ACQUA CALDA, ELETTRICO E MISTO. TRIM BDO: DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA \_ EN \_ The Trim radiator (bathroom version) can be requested in a vertical or horizontal design (TRIM BDO) and it allows you to place and heat towels on it. TRIM BATH: HOT WATER, ELECTRIC AND MIXED SOLUTIONS AVAILABLE. TRIM BDO: ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION \_ FR \_ La version pour salle de bain du radiateur Trim est proposée verticale ou horizontale (TRIM BDO) et permet de pendre et de chauffer les serviettes. TRIM BATH : DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE, ÉLECTRIQUE ET MIXTE. TRIM BDO: DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT \_ DE \_ Badezimmerausführung des Heizkörpers Trim, wahlweise als horizontales (TRIM BDO) oder vertikales Modell erhältlich. Ideal zum Aufhängen und Wärmen von Handtüchern. TRIM BATH: ALS WARMWASSER-, ELEKTROHEIZKÖRPER ODER HEIZKÖRPER MIT MISCHBETRIEB VERFÜGBAR. TRIM BDO: AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ ES \_ La versión de baño del radiador Trim se encuentra disponible para una colocación vertical u horizontal (TRIM BDO) y permite apoyar y calentar las toallas. TRIM BATH: SE ENCUENTRA DISPONIBLE CON AGUA CALIENTE, EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA Y EN LA MIXTA. BDO TRIM: SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE







TRIM BATH \_ 152 X 40 CM \_ WATT ΔT 50° 793 \_ COLOUR 7043







# HOME COLLECTION

## H\_20

# DESIGN FOR LIVING

Linea di radiatori in acciaio al carbonio con elementi dalla sezione rettangolare di 20 mm x 15 mm. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA **EN\_** Carbon steel radiators with rectangular-shaped elements (20mm x 15mm). ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION. **\_FR\_** Ligne de radiateurs en acier au carbone avec des éléments à section rectangulaire de 20 mm x 15 mm. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT. **\_DE\_** Heizkörperserie aus Kohlenstoffstahl mit rechteckigen Rohren mit einem Querschnitt von 20 x 15 mm. AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. **\_ES\_** Es una línea de radiadores en acero al carbono con elementos de sección rectangular de 20 mm x 15 mm. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE.





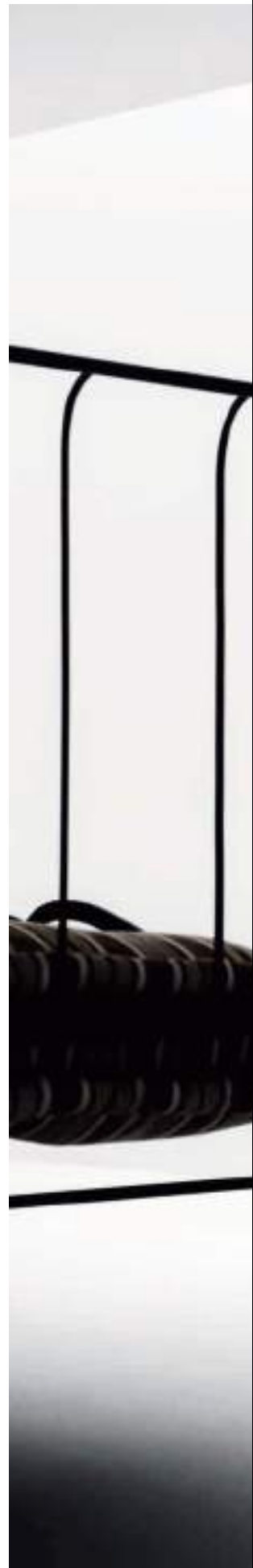
H\_20VD \_ 200 X 39.2 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° 1346 \_ COLOUR O743

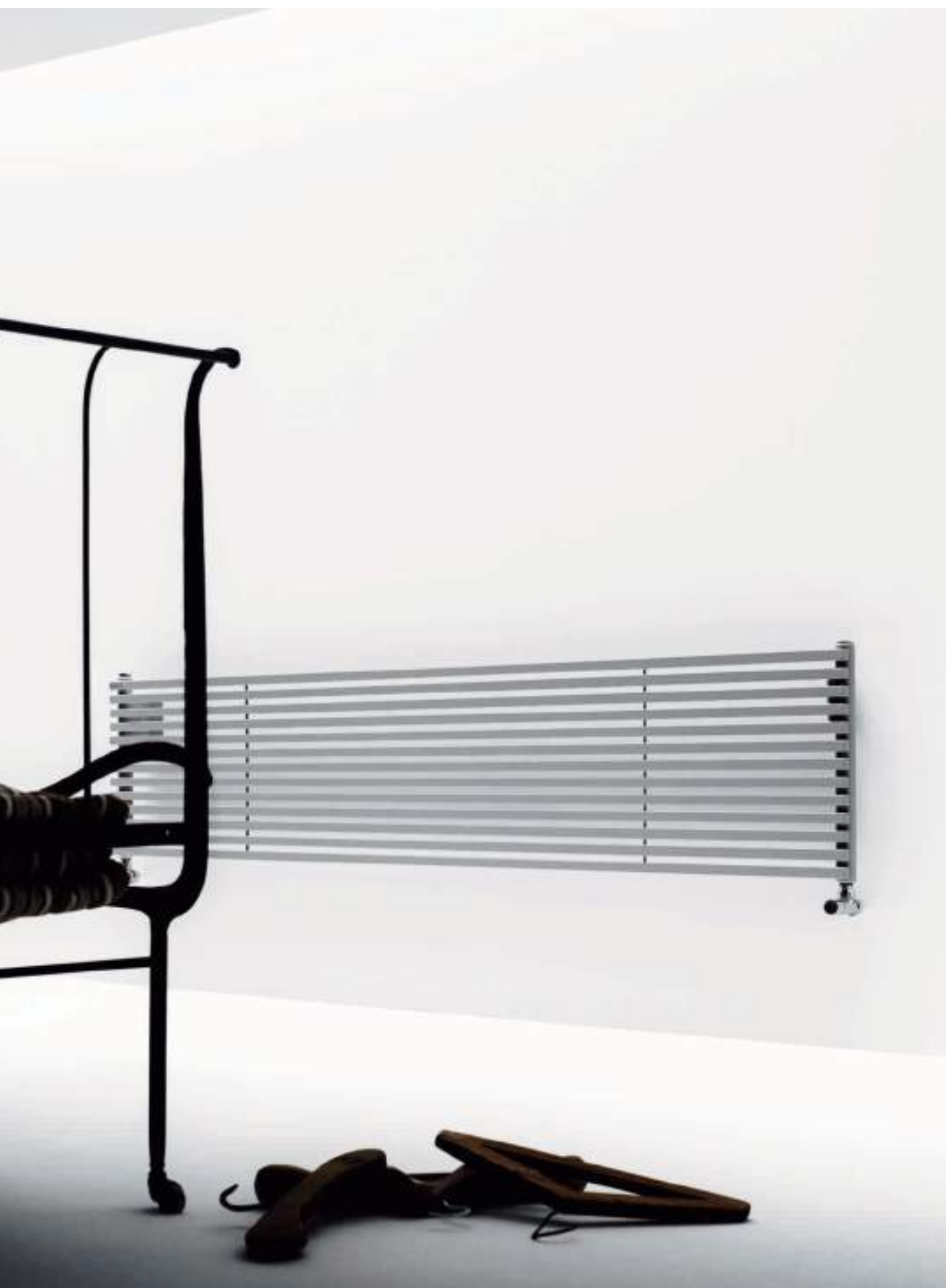












H\_20 OS \_ 42.4 X 200 CM \_ WATT ΔT 50° I028\_ COLOUR O744





H\_20VS \_ 200 X 42.4 CM \_ WATT  $\Delta T$  50° 959 \_ COLOUR O744





# BATH COLLECTION

## H\_20 BATH H\_20 BDO

### DESIGN FOR BATHROOM

La versione da bagno del radiatore H\_20 può essere richiesta a sviluppo verticale o orizzontale (H\_20 BDO) e permette di riporre e riscaldare le salviette. H\_20 BATH: DISPONIBILE AD ACQUA CALDA, ELETTRICO E MISTO. H\_20 BDO: DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA \_ EN \_ The bathroom version of H\_20 radiator can be requested in a vertical or horizontal design (H\_20 BDO) and it allows you to place and heat towels on it. H\_20 BATH: HOT WATER, ELECTRIC AND MIXED SOLUTIONS AVAILABLE H\_20 BDO: ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION \_ FR \_ La version pour salle de bain du radiateur H\_20 est proposée verticale ou horizontale (H\_20 BDO) et permet de pendre et de chauffer les serviettes. H\_20 BATH : DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE, ÉLECTRIQUE ET MIXTE. H\_20 BDO: DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT \_ DE \_ Badezimmerausführung des Heizkörpers H\_20, wahlweise als horizontales (H\_20 BDO) oder vertikales Modell erhältlich. Ideal zum Aufhängen und Wärmen von Handtüchern. H\_20 BATH: ALS WARMWASSER-, ELEKTROHEIZKÖRPER ODER HEIZKÖRPER MIT MISCHBETRIEB VERFÜGBAR. H\_20 BDO: AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ ES \_ La versión de baño del radiador H\_20 se encuentra disponible para una colocación vertical u horizontal (H\_20 BDO) y permite apoyar y calentar las toallas. H\_20 BATH: SE ENCUENTRA DISPONIBLE CON AGUA CALIENTE, EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA Y EN LA MIXTA. H\_20 BDO: SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE





H\_20 BATH \_ 152 X 40 cm \_ WATT ΔT 50° 616 \_ COLOUR O744







H\_20 BDO \_ 58.4 X 140 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° 785 \_ COLOUR BCOR







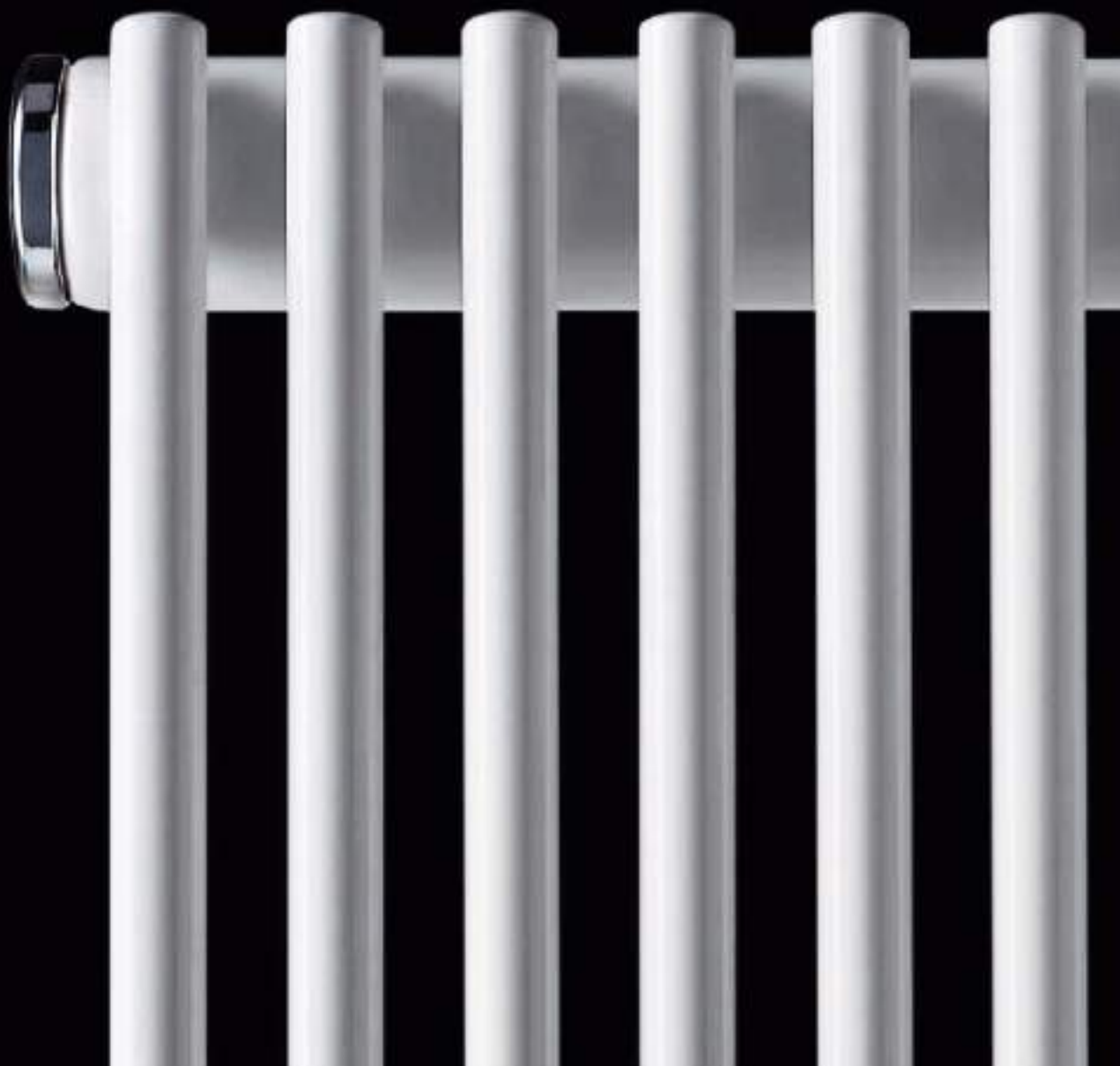


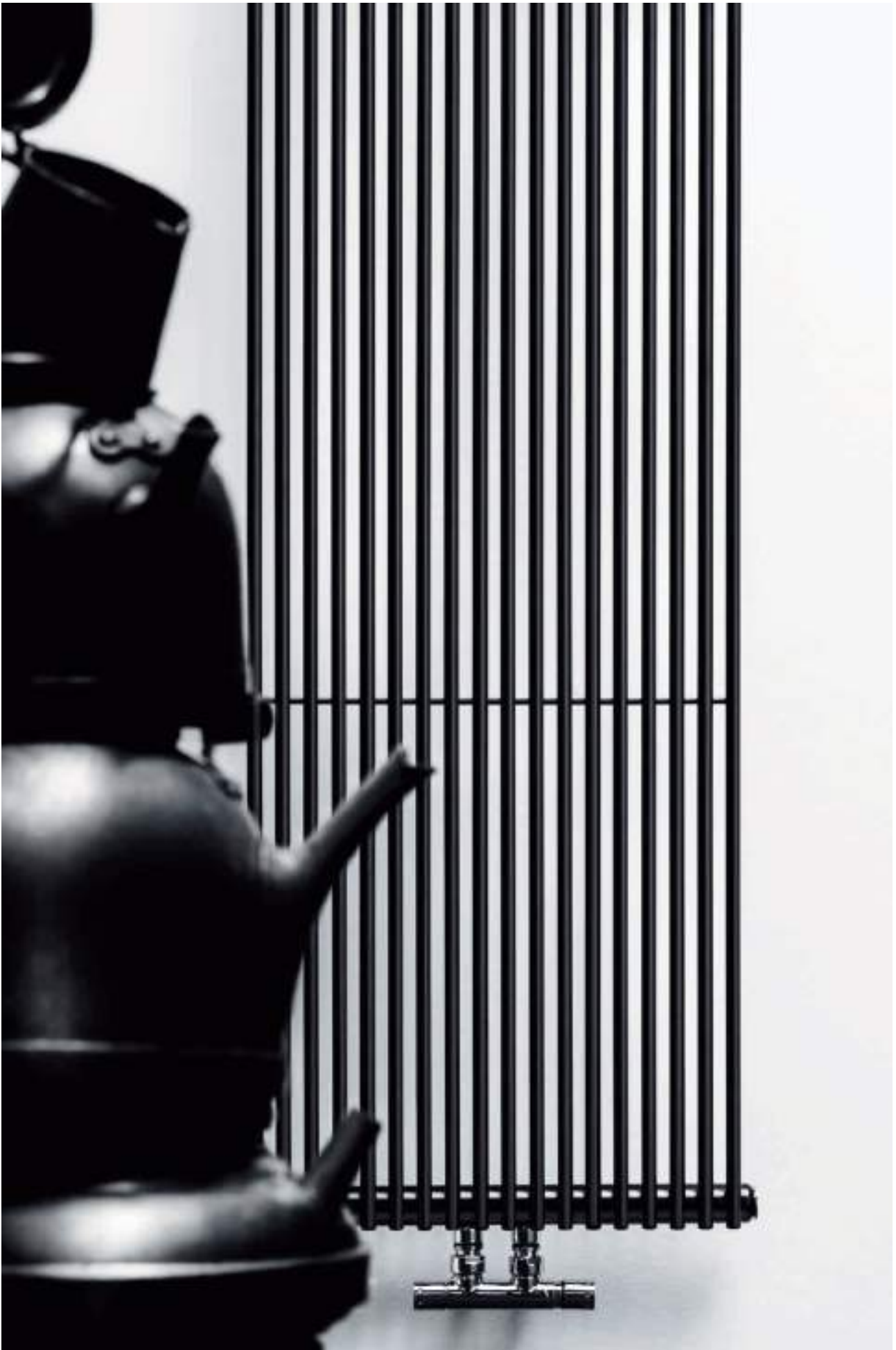
# HOME COLLECTION

## A\_13

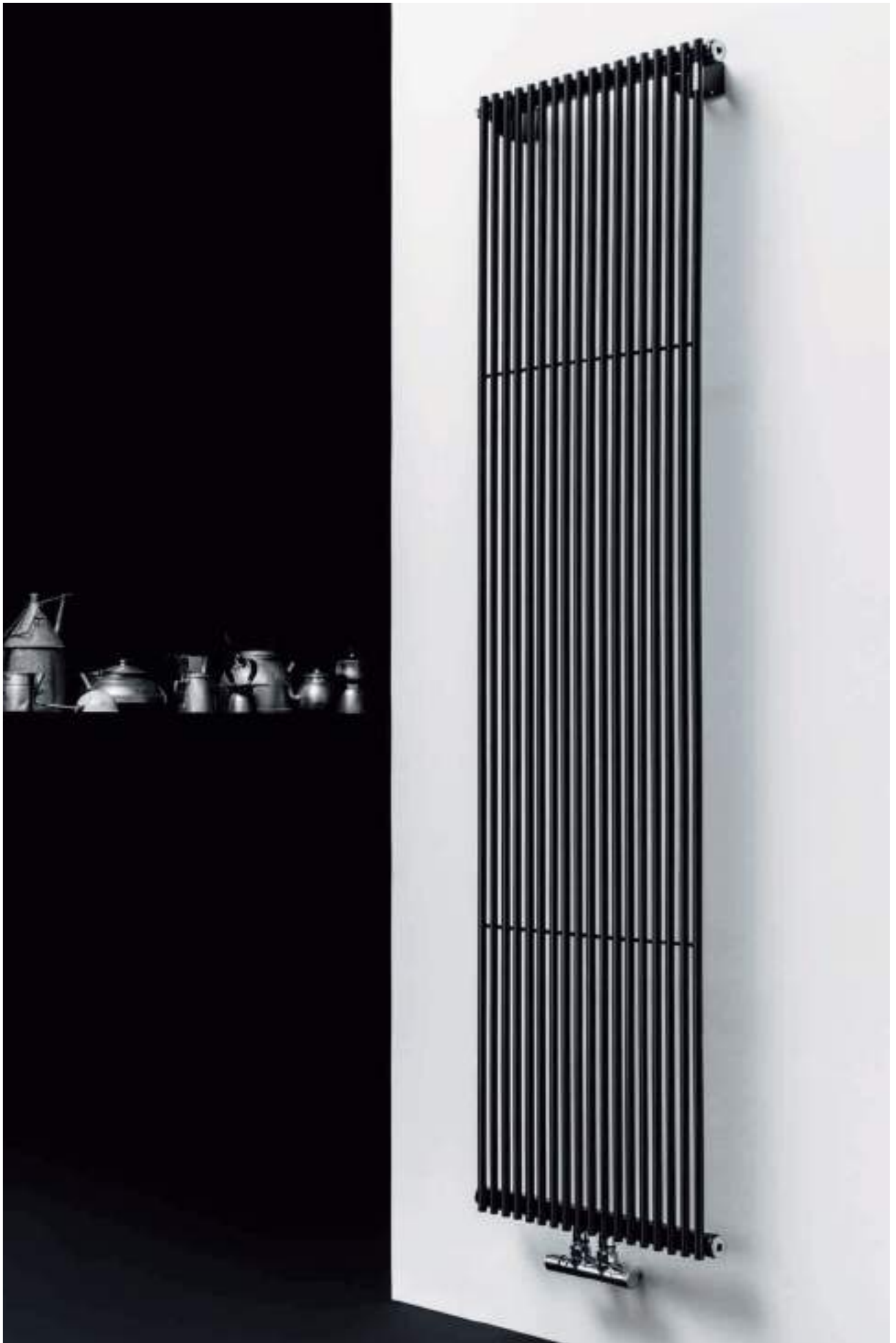
# DESIGN FOR LIVING

Radiatore ad alta efficienza e in acciaio al carbonio, costituito da elementi tubolari di 13mm di diametro. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA. \_EN\_ High efficiency carbon steel radiator with 13 mm-diameter tubular components. ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION. \_FR\_ Radiateur à efficacité élevée et en acier au carbone, constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT. \_DE\_ Hocheffizienter Rundrohr-Heizkörper aus Kohlenstoffstahl mit einem Rohrdurchmesser von 13 mm. AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ES\_ Radiador de gran eficiencia en acero al carbono, formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE.





AV13 S \_ 180 X 44 CM \_ WATT  $\Delta T$  50° 945 \_ COLOUR NEOP











AO13 D \_ 34.4 X 170 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° 1285 \_ COLOUR NEOP









AO13 D \_ 34.4 X 170 cm \_ WATT  $\Delta T$  50°/285 \_ COLOUR NEOP

# BATH COLLECTION

## BD13 \_ BDO13

### DESIGN FOR BATHROOM

Costituiscono le due versioni per l'ambiente bagno del radiatore A\_13. Grazie agli intervalli tra gli elementi, consentono l'appoggio della salvietta. **BD\_13**: DISPONIBILE AD ACQUA CALDA, ELETTRICO E MISTO. **BDO\_13**: DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA. **\_EN\_** These are the two bathroom versions of radiator A\_13. The intervals between the elements provide space for towels. **BD\_13**: HOT WATER, ELECTRIC AND MIXED SOLUTIONS AVAILABLE. **BDO\_13**: ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION.

**FR\_** Ils composent les deux versions pour salle de bain du radiateur A\_13. Les intervalles entre les éléments permettent de poser la serviette. **BD\_13**: DISPONIBILE EN VERSION À EAU CHAUDE, ÉLECTRIQUE ET MIXTE. **BDO\_13**: DISPONIBILE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT. **\_DE\_** Badeszimmerausführungen des Heizkörpermodells A\_13. Dank entsprechenden Abständen zwischen den Elementen ideal zum Aufhängen von Handtüchern geeignet. **BD\_13**: ALS WARMWASSER-, ELEKTROHEIZKÖRPER ODER HEIZKÖRPER MIT MISCHBETRIEB VERFÜGBAR. **BDO\_13**: AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. **ES\_** Son las dos versiones para el baño del radiador A\_13. Los intervalos entre los elementos permiten apoyar las toallas. **BD\_13**: SE ENCUENTRA DISPONIBLE CON AGUA CALIENTE, EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA Y EN LA MIXTA. **BDO\_13**: SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE.





BD13S \_ 152 X 40 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° 690 \_ COLOUR NEOP









BDO13 \_ 58.4 X 160 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° 924 \_ COLOUR BCOR

# BATH COLLECTION

## V8 & PIENO

### DESIGN FOR BATHROOM

Due termo-arredi progettati per i bagni di piccole dimensioni. Il modello V8 permette l'appoggio di numerose salviette e risulta ideale per chi utilizza già altri sistemi di riscaldamento nella zona bagno. Pieno è invece un modello di piccole dimensioni, ma con ampia resa, in grado di riscaldare autonomamente la stanza. Perfetti in coppia ma dotati di grande personalità anche utilizzati singolarmente. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA E ELETTRICO. \_ EN \_ Two designer radiators created for small-sized bathrooms. The V8 model allows you to place many towels on it and this solution is perfect for people who already use other heating systems in the bathroom area. Pieno, on the other hand, is a small-sized high performance model, which can independently heat up the room. They are perfect when used together; but they also stand out when used individually. ELECTRIC AND HOT WATER SOLUTIONS AVAILABLE. \_ FR \_ Deux radiateurs décoratifs conçus pour les petites salles de bain. Le modèle V8 permet de pendre plusieurs serviettes et est en mesure de satisfaire les utilisateurs d'autres systèmes de chauffage dans la salle de bain. Pieno c'est un modèle de petite taille mais son rendement est élevé et peut chauffer de manière autonome la pièce. Parfaits ensemble, ils peuvent tout aussi bien être utilisés individuellement grâce à leur grande personnalité. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE ET ÉLECTRIQUE. \_ DE \_ Die beiden kompakten Wärmemöbel V8 und Pieno wurden speziell für den Einsatz in kleineren Badezimmern entwickelt. V8 bietet ausreichend Platz zum Aufhängen mehrerer Handtücher und eignet sich ideal für Badezimmer, in denen bereits andere Heizsysteme genutzt werden. Pieno hingegen punktet trotz seiner kompakten Außenmaße mit einer starken Heizleistung, die ein zusätzliches Beheizen des Raums mit anderen Systemen überflüssig macht. Besonders schön wirken die beiden Modelle in Kombination – dank ihres ausdrucksstarken Designs machen sie aber auch als „Singles“ schöne Figur. ALS WARMWASSER- ODER ELEKTROHEIZKÖRPER VERFÜGBAR. \_ ES \_ Estos dos radiadores de diseño están pensados para baños de pequeño tamaño. El modelo V8 permite apoyar muchas toallas y es ideal para quienes utilizan los demás sistemas de calefacción en el baño. En cambio, Pieno es un modelo de pequeño tamaño pero con un gran rendimiento, capaz de calentar de forma autónoma la habitación. Son perfectos si se utilizan juntos, pero individualmente tienen también una gran personalidad. SE ENCUENTRA DISPONIBLE CON AGUA CALIENTE Y EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA.











V8 \_ 159.2 X 40 CM \_ WATT  $\Delta T$  50° 364 \_ COLOUR NEOP  
PIENO \_ 159.2 X 40 CM \_ WATT  $\Delta T$  50° 728 \_ COLOUR NEOP







# HOME COLLECTION

## **A\_25**

# DESIGN FOR LIVING

Radiatore in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari di 25 mm di diametro. DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA. \_ **EN** \_ Carbon steel radiator with 25mm diameter tubular elements. ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION. \_ **FR** \_ Radiateur en acier au carbone, constitué d'éléments tubulaires de 25 mm de diamètre. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT  
**DE** \_ Rundrohr-Heizkörper aus Kohlenstoffstahl mit einem Rohrdurchmesser von 25 mm.  
AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ **ES** \_ Radiador en acero al carbono formado por elementos tubulares de 25 mm de diámetro. SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE.





AV25 D \_ 180 X 44 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° 1510 \_ COLOUR BCOR









AO 25 S \_ 58.4 X 140 cm \_ WATT  $\Delta T$  50° | 118 \_ COLOUR O744







# BATH COLLECTION

## BD25 \_ BDO25

### DESIGN FOR BATHROOM

Le due versioni per il bagno, a sviluppo orizzontale o verticale, della linea 25 permettono di risolvere le esigenze di spazio per le salviette. BD25: DISPONIBILE AD ACQUA CALDA, ELETTRICO E MISTO BDO25: DISPONIBILE NELLA SOLA VERSIONE AD ACQUA CALDA \_EN\_ The two Line 25 bathroom versions, either horizontal or vertical, solve the towel spatial requirements. BD25: HOT WATER, ELECTRIC AND MIXED SOLUTIONS AVAILABLE BDO25: ONLY AVAILABLE IN THE HOT WATER VERSION. \_FR\_ Les deux versions pour la salle de bain, horizontale ou verticale, de la ligne 25 permettent de répondre aux exigences d'espace pour les serviettes. BD25: DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE, ÉLECTRIQUE ET MIXTE BDO25: DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE UNIQUEMENT \_DE\_ Horizontale und vertikale Badezimmerausführung des Heizkörpermodells A\_25. Mit ausreichenden Abständen zum bequemen Aufhängen von Handtüchern. BD25: ALS WARMWASSER-, ELEKTROHEIZKÖRPER ODER HEIZKÖRPER MIT MISCHBETRIEB VERFÜGBAR BDO25: AUSSCHLIESSLICH ALS WARMWASSERHEIZKÖRPER VERFÜGBAR \_ES\_ Las dos versiones para el baño de la línea 25, tanto horizontal como vertical, permiten resolver las necesidades de espacio para las toallas. BD25: SE ENCUENTRA DISPONIBLE CON AGUA CALIENTE, EN LA VERSIÓN ELÉCTRICA Y EN LA MIXTA. BDO25: SE ENCUENTRA DISPONIBLE SÓLO EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE







BD25S \_ 152 X 40 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 674 \_ COLOUR BCOR











# BATH COLLECTION

## VP 22

# DESIGN FOR BATHROOM

Scalda-salviette a sviluppo verticale caratterizzato da elementi di 22 cm di diametro. DISPONIBILE AD ACQUA CALDA, ELETTRICO E MISTO \_ **EN**\_ Vertical heated towel rail with 22 cm diameter elements. HOT WATER, ELECTRIC AND MIXED SOLUTIONS AVAILABLE \_ **FR**\_ Sèche-serviettes vertical caractérisé par des éléments de 22 cm de diamètre. DISPONIBLE EN VERSION À EAU CHAUDE, ÉLECTRIQUE ET MIXTE. \_ **DE**\_ Vertikaler Handtuchwärmer mit einem Rohrdurchmesser von 22 cm. ALS WARMWASSER-, ELEKTROHEIZKÖRPER ODER HEIZKÖRPER MIT MISCHBETRIEB VERFÜGBAR \_ **ES**\_ Radiador toallero vertical caracterizado por elementos de 22 cm de diámetro. SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN LA VERSIÓN CON AGUA CALIENTE, ELÉCTRICA Y EN LA MIXTA.







VP22 \_ 101.6 X 43.5 cm \_ WATT  $\Delta$ T 50° 491 \_ COLOUR BIAN

# ANTRAX ACCESSORIES

## VALTRAX

Válvole termostattizzabili dal design esclusivo disponibili nella finitura bianco, cromo, oro e inox.

**EN\_** Thermostatically-controlled radiator valves with exclusive design: comes in white, chrome, gold and inox finish. **\_ FR\_** Robinets thermostabilisateurs au design exclusif, disponibles dans les finitions blanc, chromé, doré et inox. **\_ DE\_** Ventile mit thermostabilisierender Funktion und exklusivem Design. Erhältlich in den Farben weiß, Chrom, Inox und goldfarben. **\_ ES\_** Válvulas termostattizables de diseño exclusivo disponibles en el acabado blanco, cromo, oro y inox.



IN-TRAX





## Colori

### ATTENZIONE:

- Per RAL sono da intendersi i RAL classici, no RAL design o RAL speciali.
- Tutti i colori RAL fuori tabella sono disponibili SOLO nella versione lucida.
- Per i colori RAL opachi invece è necessario richiedere preventivo e fattibilità in azienda.

## Colours

### WARNING:

- The RAL colour chart is the classic RAL, no RAL Design or special RAL.
- For RAL which are not included in our colour chart, it is possible to have them with an extra cost of 20% and ONLY in gloss finishing.
- For Matt RAL colours, please contact ANTRAX IT for the feasibility and for a quotation.

## Couleurs

### ATTENTION:

- Les RAL de notre nuancier couleurs sont les RAL classiques, en aucun cas RAL Design ou RAL spéciales.
- Pour les RAL qui ne sont pas inclus dans notre nuancier couleurs, il est possible de les avoir avec une plus-value de 20% et UNIQUEMENT en finition brillant.
- Pour les couleurs RAL opaques, contacter ANTRAX IT pour la faisabilité et pour un éventuel devis.

## Farben

### ACHTUNG:

- Unter RAL sind die klassischen RAL-Farben, nicht die RAL-Design oder die RAL-Spezialfarben zu verstehen.
- Alle nicht in der Tabelle enthaltenen RAL-Farben sind nur in der Version Hochglanz erhältlich.
- Bei matten RAL-Farben muss vorab ein Kostenvoranschlag eingeholt werden und im Werk die Machbarkeit angefragt werden.

## Colores

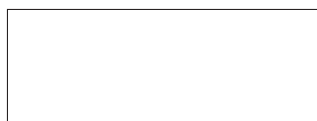
### NOTA:

- Para RAL se entienden los colores RAL clásicos , no RAL design o RAL especiales
- Los colores RAL fuera de la carpeta de color pueden ser pedido con un sobreprecio de 20% pero SOLO en la versión brillantes
- Para los colores RAL mates, pedir disponibilidad y presupuesto con la empresa

# Colori radiatori

## Radiators colours - Couleurs radiateurs - Heizkörper Farben - Colores radiadores\*

**[B]** Bianco standard  
Standard white / Blanc standard /  
Standard Weiss / Blanco estandard



BIAN

**[T]** Bianco Opaco  
Matt white / Blanc mat /  
Matt Weiss / Blanco Mate



BCOR

**[R]** Finiture  
Finishing / Finitions /  
Feinbearbeitung / Acabado



CROM



GOLD

Non disponibili su tutti i modelli. Vedere listino prezzi. / Not available for all items. Please check price list.  
Pas disponibles pour tous les articles. Vérifier liste des prix. / Nicht lieferbar für alle Artikel. Die Preisliste kontrollieren.  
No disponibles para todos los artículos. Roguemos comprobar lista de precios.

**[S]** Colori speciali  
Special colours / Couleurs spéciales /  
Spezialfarben / Colores especiales



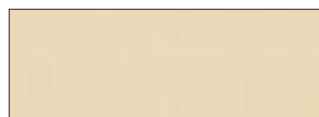
FRAG



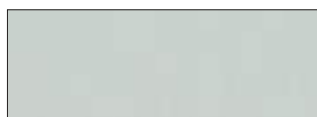
MRAG



LRAG



CRAG



ARAG



CORT



ARRG



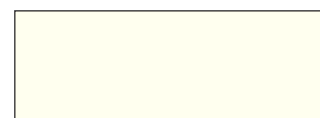
GRPR



GRGR



NRAG



BRAG



BLMT



MORO



CAFE



TELA



BRIN



GSAT



GROF











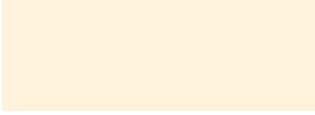


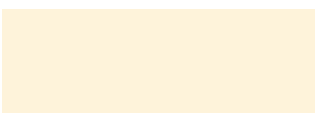
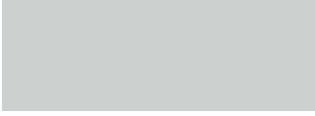











GRTT





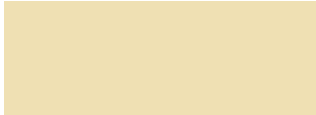
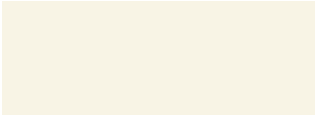
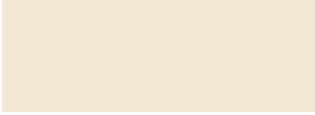













ROOP

\* La tonalità dei colori è indicativa. Consultare la tabella colori presso il punto vendita.  
The gradation of the finishing is representative. Refer to the colour chart at the distributor.  
La tonalité des finitions est purement indicative. Consulter la carte de couleurs chez le magasin.  
Ungefähre Farbtöne. Man rät, die Farbkarte bei einer Verkaufsstelle nachzuschlagen.  
La tonalidad de los colores es indicativa. Referirse a la carta de colores acerca de la tienda.

**[T]** Colori opachi  
 Matt Colours / Couleurs mates /  
 Matte farben / Colores mates

			
O610 - RAL 6010 OPACO	O613 - RAL 6013 OPACO	O617 - RAL 6017 OPACO	O611 - RAL 6011 OPACO
			
O507 - RAL 5007 OPACO	O514 - RAL 5014 OPACO	O523 - RAL 5023 OPACO	O524 - RAL 5024 OPACO
			
O901 - RAL 9001 OPACO	O811 - RAL 8011 OPACO	O101 - RAL 1001 OPACO	O115 - RAL 1015 OPACO
			
O735 - RAL 7035 OPACO	O113 - RAL 1013 OPACO	O119 - RAL 1019 OPACO	O732 - RAL 7032 OPACO
			
O706 - RAL 7006 OPACO	O906 - RAL 9006 OPACO	O742 - RAL 7042 OPACO	O744 - RAL 7044 OPACO
			
O713 - RAL 7013 OPACO	O715 - RAL 7015 OPACO	O715 - RAL 7015 OPACO	NEOP

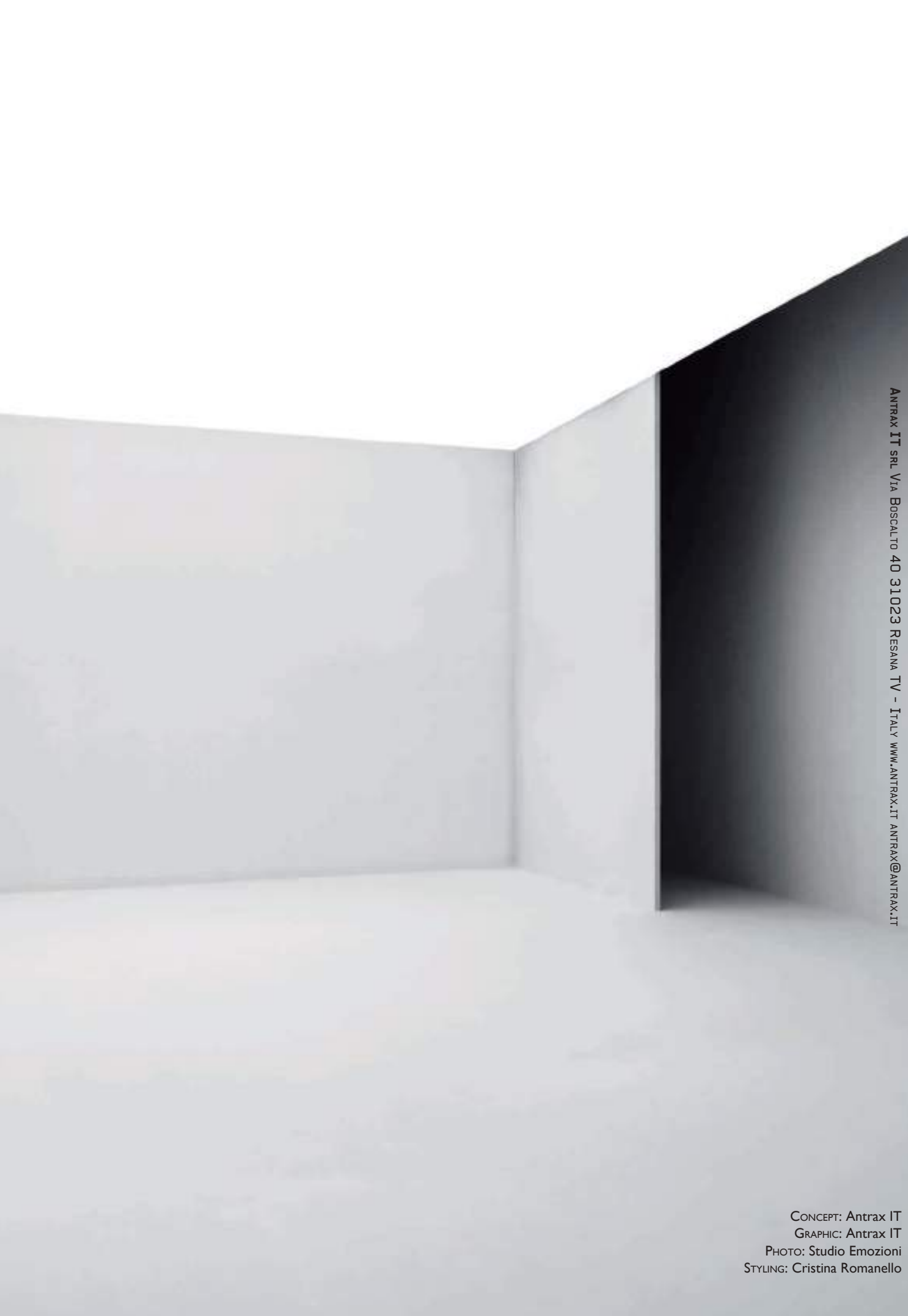
**[T]** Colori lucidi  
 Gloss colours / Couleurs brillantes /  
 Glanzfarben / Colores brillantes

			
8011	1001	1015	9001
			
1013	1019	7032	7008
			
7034	7035	9006	7042
			
7044	7006	7013	7015
			
9005	8019		

**[T]** Colore pastello  
 Pastel colours / Couleurs pastel /  
 Pastellfarben / Colores pastel

			
6005	6029	6018	6019
			
6013	6017	6011	6010
			
3015	4006	3004	3017
			
4012	3012	4002	4009
			
4001	3003	3000	2003
			
1034	1017	1021	1016
			
6027	5012	5017	5002
			
5014	5023	5024	5007

\* La tonalità dei colori è indicativa. Consultare la tabella colori presso il punto vendita.  
 The gradation of the finishing is representative. Refer to the colour chart at the distributor.  
 La tonalité des finitions est purement indicative. Consulter la carte de couleurs chez le magasin.  
 Ungefähre Farbtöne. Man rät, die Farbkarte bei einer Verkaufsstelle nachzuschlagen.  
 La tonalidad de los colores es indicativa. Referirse a la carta de colores acerca de la tienda.



ANTRAX IT srl Via Boscaltò 40 31023 Resana TV - Italy [www.antrax.it](http://www.antrax.it) [antrax@antrax.it](mailto:antrax@antrax.it)

CONCEPT: Antrax IT  
GRAPHIC: Antrax IT  
PHOTO: Studio Emozioni  
STYLING: Cristina Romanello